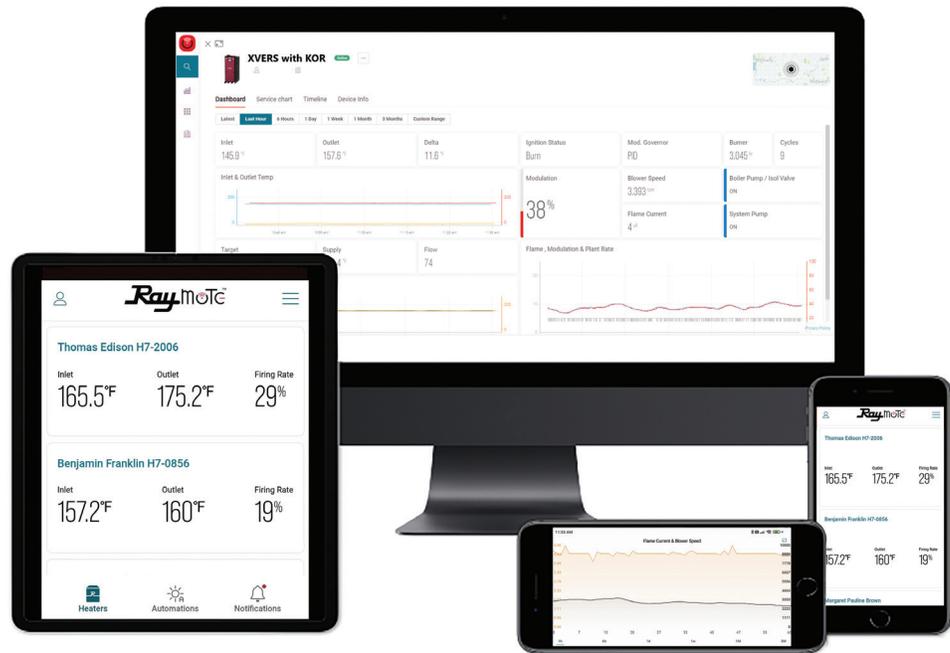


MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION SUPPLÉMENTAIRE



Kit de connectivité Wi-Fi Raymote

NOTE: cet équipement a été mis à l'essai et jugé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, conformément à la partie 15 des FCC Rules. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lorsque l'équipement est utilisé en milieu commercial. Cet équipement produit, reçoit et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement en milieu résidentiel est susceptible de causer des interférences préjudiciables, auquel cas l'utilisateur sera tenu d'éliminer lesdites interférence à ses propres frais. Nous avertissons l'utilisateur que toute modification apporté à l'équipement sans l'approbation du fabricant pourrait annuler l'autorisation d'utilisation de cet équipement.



En vigueur: 04-25-22
Remplace: 07-01-20
N° pièce: 241788 Rev. 3

La révision 3 comprend les changements suivants:

Mise à jour de l'image de la page couverture par l'intégration de captures d'écran de la nouvelle interface-utilisateur. Mise à jour du texte et des figures, au besoin. Mise à jour des figures: 5-8, 11-17, 27-54, 57-59, 68, 71-72, 75-88, 92 et 104-107. Ajout d'item de dépannage de figures à partir de la page 37. Ajout de directives relatives aux modèles XVers avec module de commande KOR.

TABLE DES MATIÈRES

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| 1. AVERTISSEMENTS | 4 | 7. TABLEAU DE BORD WEB..... | 21 |
| Portez une attention particulière à ces termes..... | 4 | Tableau de bord de l'appareil..... | 21 |
| 2. DESCRIPTION DU SYSTÈME | 5 | Ligne du temps (Timeline)..... | 21 |
| 3. COMPOSANTES | 5 | Renseignements descriptifs de l'appareil (Device Info)..... | 21 |
| 4. KIT D'ENTRETIEN..... | 5 | Fonction de recherche | 22 |
| 5. PRÉPARATIFS DE MISE EN SERVICE..... | 8 | Création d'une organisation | 23 |
| Préparatifs de connexion | 9 | Création d'un emplacement | 25 |
| Connecter un appareil au module Raymote..... | 10 | Rapports analytiques | 27 |
| iPhone 6 et versions antérieures..... | 11 | Modification des renseignements descriptifs | 28 |
| Configuration du profil de la chaudière | 14 | Renseignements descriptifs / Tableau de bord | 29 |
| 6. APPLI MOBILE RAYMOTE | 15 | Réglages de la chaudière depuis l'appli mobile | 30 |
| Paramètres d'utilisateur et de l'organisation | 15 | Transfert d'utilisateurs et d'appareils | 30 |
| Aide et soutien technique..... | 16 | Télécharger les rapports | 33 |
| Écran principal | 17 | Affichage des graphiques d'entretien..... | 34 |
| Automatisation | 18 | 8. RÔLES ET PERMISSIONS | 37 |
| Écran Affichage (View)..... | 19 | 9. DÉPANNAGE | 38 |
| Écran Chaudière (Boiler)..... | 20 | 10. DÉSACTIVATION DU MODULE RAYMOTE | 42 |
| Écran Réglages (Adjust) | 20 | | |

1. AVERTISSEMENTS

Portez une attention particulière aux termes suivants

| | |
|------------------------|---|
| ⚠ DANGER | Signale la présence de dangers immédiats qui causeront d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort s'ils sont ignorés. |
| ⚠ AVERTISSEMENT | Décrit des risques ou des pratiques non sécuritaires qui causeront d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort s'ils sont ignorés. |
| ⚠ ATTENTION | Décrit des risques ou des pratiques non sécuritaires qui causeront des dommages matériels, des blessures mineures ou endommageront le produit s'ils sont ignorés. |
| ATTENTION | ATTENTION utilisé sans le symbole d'alerte décrit une condition potentiellement dangereuse qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures mineures ou endommager le produit si elle est ignorée. |
| NOTE | Décrit d'importantes instructions spéciales relatives à l'installation, l'utilisation ou l'entretien, mais qui ne risquent pas de causer de blessures. |

⚠ AVERTISSEMENT: n'utilisez pas cette chaudière même si elle n'a été que partiellement submergée par de l'eau. Appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié afin qu'il procède à une inspection et remplace toute composante ayant été plongée dans l'eau (notamment la commande du gaz).

⚠ AVERTISSEMENT: en cas de surchauffe ou si la vanne de gaz ne semble pas vouloir se fermer, ne mettez pas l'appareil à l'arrêt ou ne coupez pas son alimentation électrique. Coupez plutôt l'alimentation en gaz par l'entremise du robinet d'arrêt manuel situé à l'extérieur de la chaudière.

⚠ AVERTISSEMENT: risque d'électrocution. Il pourrait être nécessaire d'ouvrir plus d'un interrupteur d'isolement pour mettre l'appareil hors tension avant un entretien.

⚠ DANGER: coupez l'alimentation électrique de l'appareil avant toute intervention pour éviter d'endommager l'appareil, de graves blessures ou la mort. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.

2. DESCRIPTION DU SYSTÈME

Le kit de connectivité Wi-Fi Raymote, associé à un module de commande à écran tactile VERSA IC^{MD}, ajoute une fonctionnalité de communication sans fil aux appareils de chauffage Raypak. Grâce à l'interface Internet, il est possible de consulter à distance le statut de la chaudière, de la piscine ou du chauffe-eau, de modifier certains paramètres et enfin, de recevoir des rappels d'entretien et des avis de dysfonctionnement.

Ce manuel décrit les composantes du kit de connectivité Raymote et présente les directives d'installation, d'utilisation, de mise en service et de dépannage du module Raymote.

Le kit de connectivité Raymote peut être ajouté à tout appareil équipé d'un module de commande à écran tactile VERSA IC.

3. COMPOSANTES

Le kit de connectivité Raymote comprend les composantes suivantes:

1. **Couvercle de boîte de jonction** - Panneau comportant une ouverture pour l'antenne Wi-Fi (modèles MVB et XTherm seulement)
2. **Couvercle arrière de l'écran** - Protège le module d'affichage
3. **Support d'antenne** - Pour l'antenne Wi-Fi (modèles xVERS seulement)
4. **Support d'antenne** - Pour l'antenne Wi-Fi (modèles MVB et XTherm seulement)
5. **Support d'antenne** - Pour l'antenne Wi-Fi (modèles XVerSL, xVERS avec KOR et XFIIRE seulement)
6. **Wi-Fi Antenna** - Amplifie le signal sans fil
7. **Module Wi-Fi*** - Interface de connectivité Wi-Fi (se fixe à l'arrière de l'écran tactile VERSA)
8. **Filtre d'alimentation** - Pour éliminer les interférences
9. **Écran tactile 7 po avec module Wi-Fi intégré** - La plus récente version de l'écran tactile VERSA possède un module Wi-Fi intégré.

10. **Écran tactile 4,3 po** - Avec module Wi-Fi intégré (modèles XFIIRE et XVERSL seulement).

11. **Carte SD** - Inclut le logiciel d'interfaçage avec le module de commande Versa IC. À noter: le logiciel de mise à niveau est différent pour les modules à écran 7 po et 4,3 po - ne pas interchanger les cartes SD de chaque type.

4. KITS D'ENTRETIEN

Kit pour installation sur le terrain:

| Kit | | Description |
|---------|--|---|
| 017198F | Antenne pivotante | Antenne Wi-Fi |
| 017199F | Module sans fil* | Module Wi-Fi |
| 017200F | Filtre électromagnétique | Filtre d'alimentation |
| 017201F | Couvercle arrière de l'écran tactile | Couvercle arrière et support de l'écran tactile |
| 015887F | Carte SD pour écran tactile 7 po | Carte SD - Inclut le logiciel d'interfaçage avec le module de commande Versa IC, pour appareils XVers, XVers avec module KOR, MVB et XTherm |
| 018438F | ÉCRAN TACTILE 7 PO AVEC MODULE WI-FI INTÉGRÉ | Module Wi-Fi intégré pour écran tactile VERSA |
| 017810F | ÉCRAN TACTILE 4,3 PO AVEC MODULE WI-FI INTÉGRÉ | Écran tactile pour XFire et XVers L |
| 017811F | CARTE SD POUR ÉCRAN TACTILE 4,3 PO | CARTE SD POUR MODÈLES XFIRE ET XVERS L SEULEMENT |

Table A. Kit

NOTE: *le module Wi-Fi est uniquement requis avec les écrans tactiles branchables de première génération. Les plus récents écrans tactiles VERSA sont équipés d'un module Wi-Fi intégré.

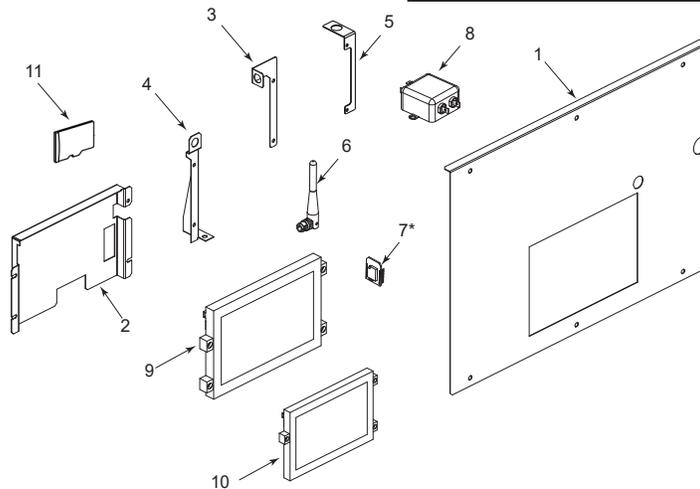


Figure 1. Composantes Raymote

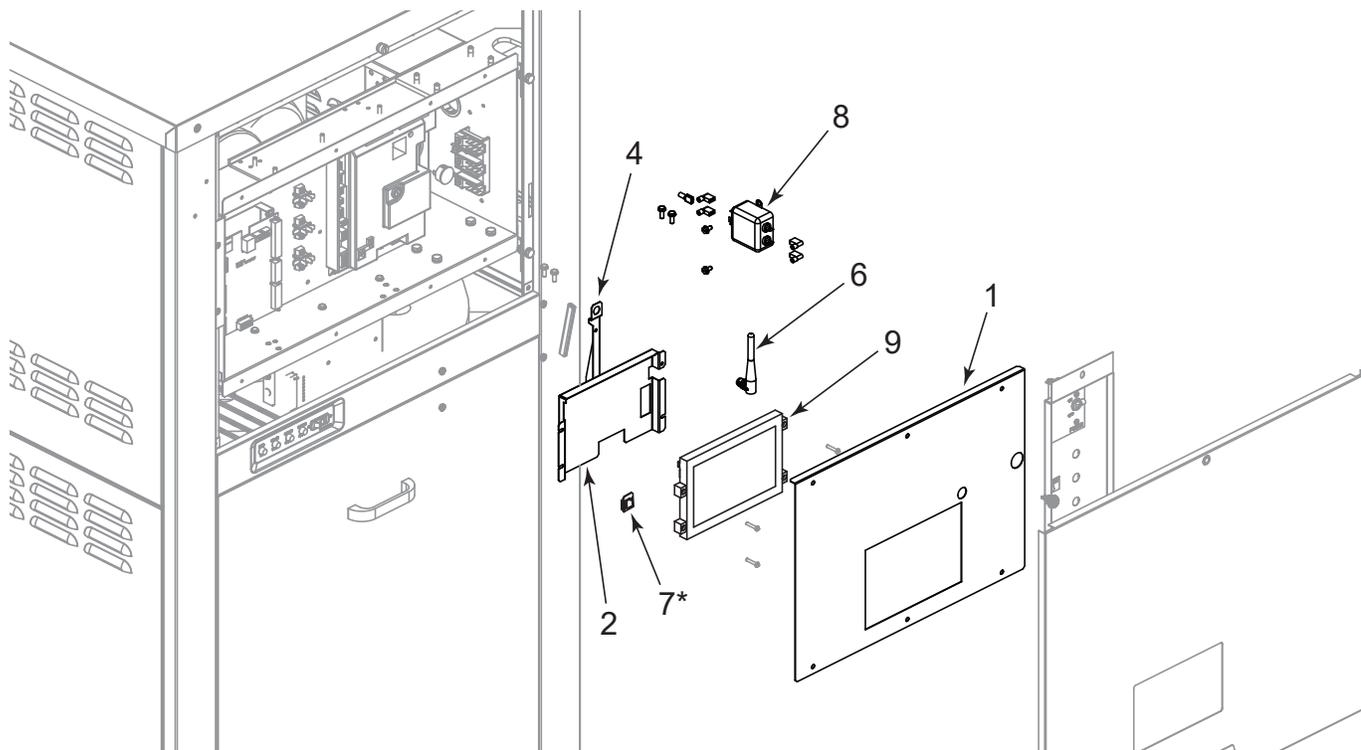


Figure 2. Installation du kit Raymote sur appareils MVB et XTherm

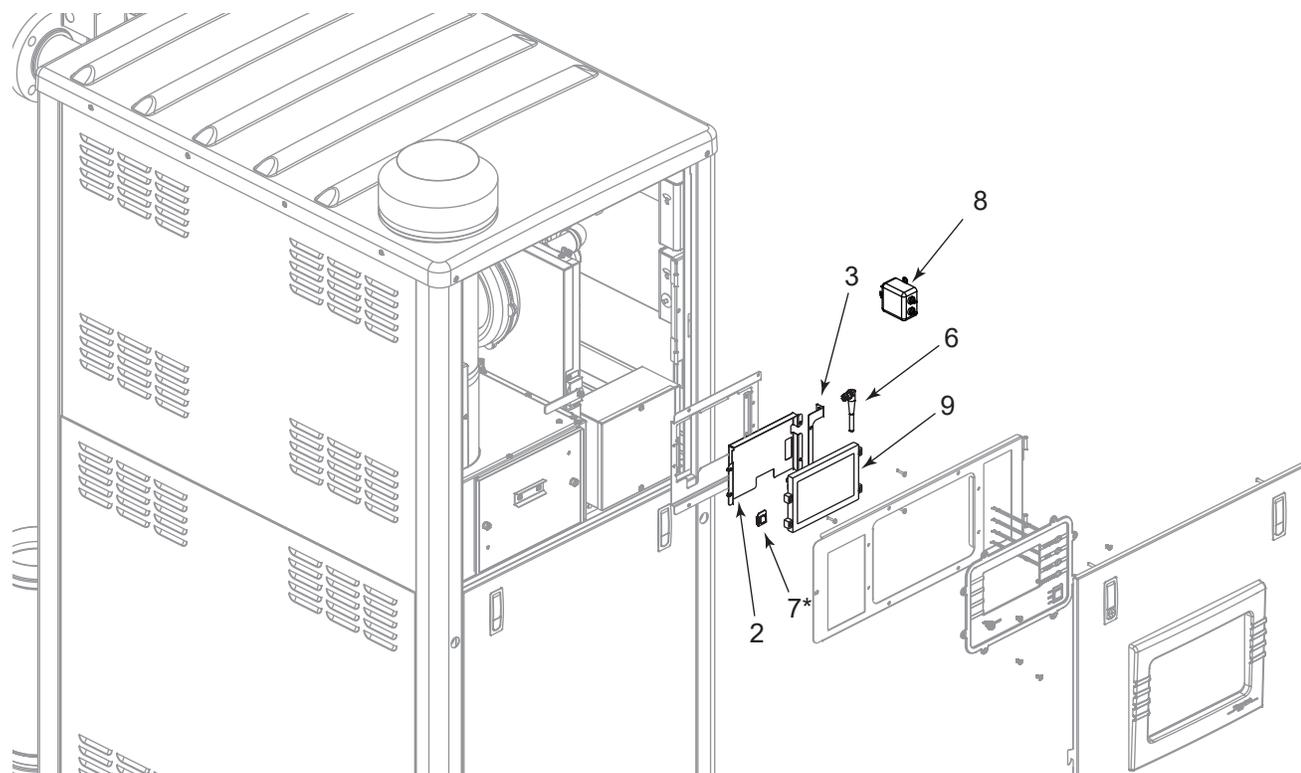


Figure 3. Installation du kit Raymote sur appareils XVers

* Un module Wi-Fi est intégré aux plus récents modèles. Le kit de connectivité Wi-Fi Raymote est aussi compatible avec les modules de commande VERSA IC de première génération (sans interface Wi-Fi intégrée).

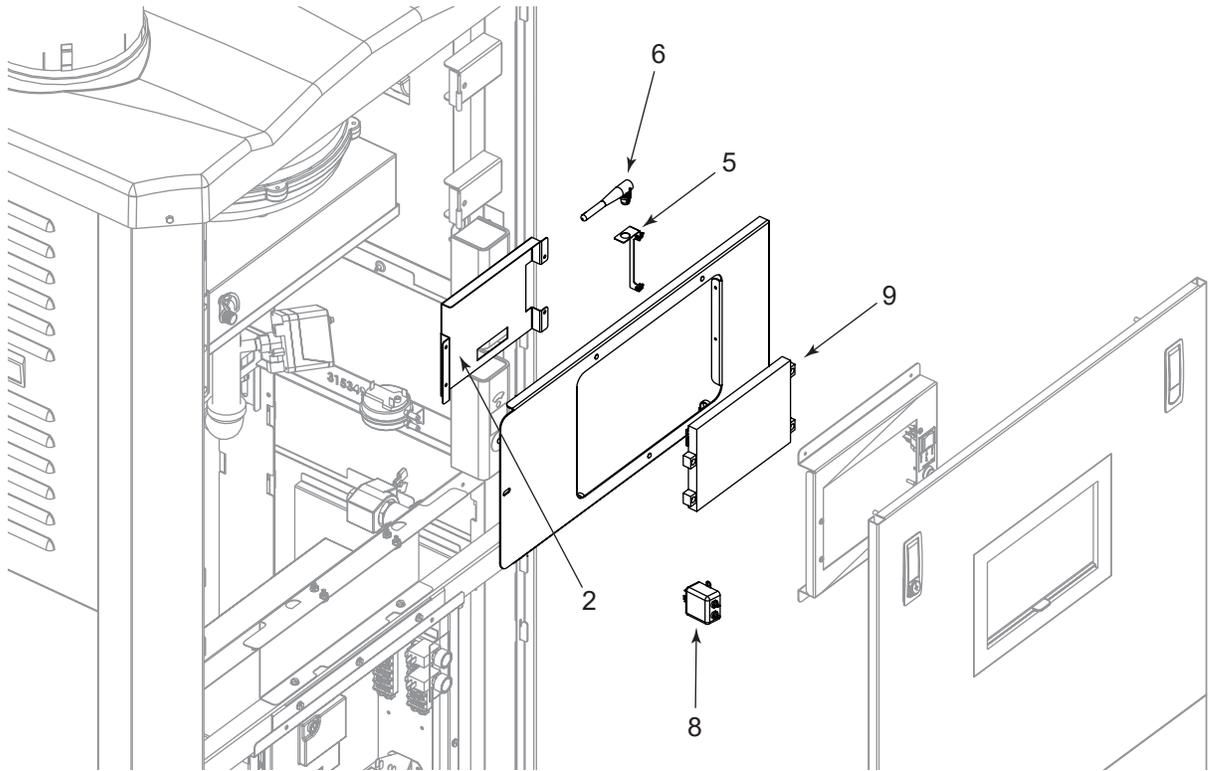


Figure 4. Installation du kit Raymote sur appareils XVers avec module KOR

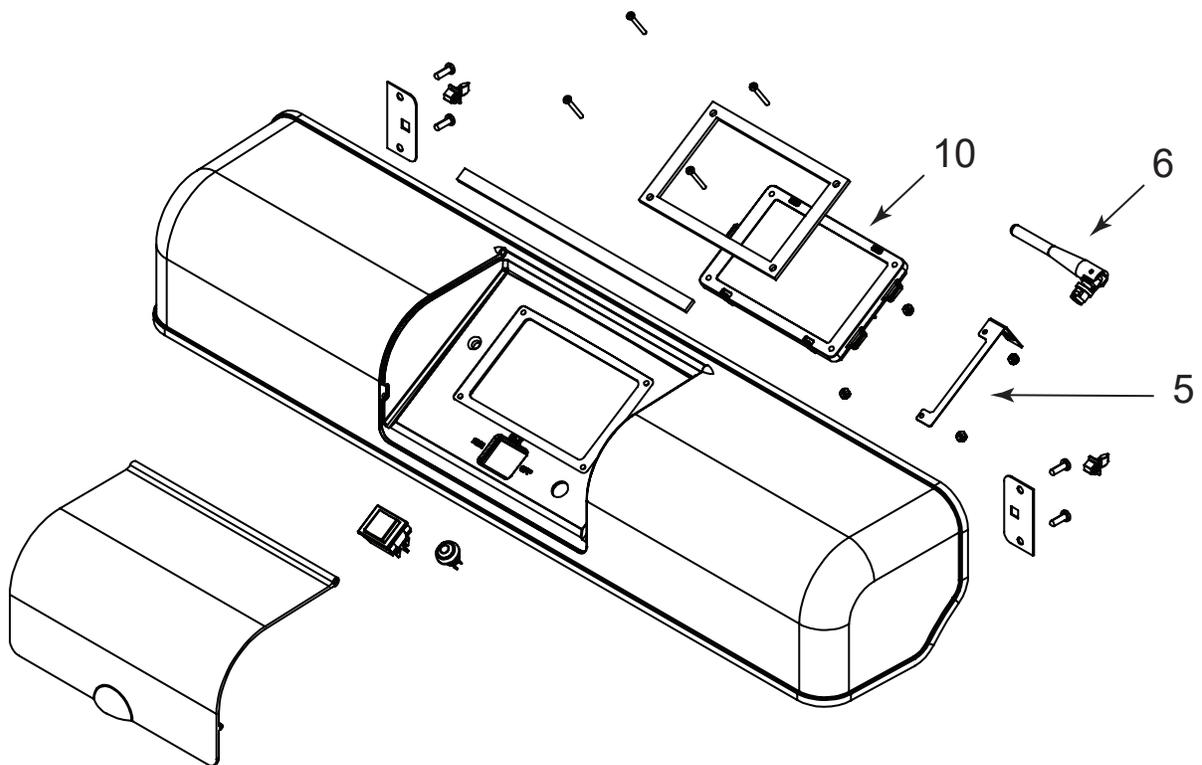


Figure 5. Installation du kit Raymote sur appareils XFire et XVers L

5. PRÉPARATIFS DE MISE EN SERVICE

Avant de lancer la configuration, assurez-vous de la présence d'un point d'accès Wi-Fi fiable à proximité de l'appareil et que vous en connaissez le mot de passe.

| |
|--------------------------------|
| Date: _____ |
| Nom réseau Wi-Fi (SSID): _____ |
| Mot de passe Wi-Fi: _____ |

Enregistrement d'utilisateur Raymote via Tableau de bord

L'enregistrement des utilisateurs Raymote nécessite la réception d'une invitation officielle d'un autre utilisateur Raymote ou d'un représentant. Raypak, voir Figure 6.

<https://www.raypak.com/commercial-sales-rep/>

Entrez votre adresse courriel Raymote, puis créez un mot de passe sécurisé, voir Figure 7.

Une fois l'enregistrement de l'utilisateur effectué, commencez à ajouter vos appareils via l'appli mobile Raymote, voir Figure 8.

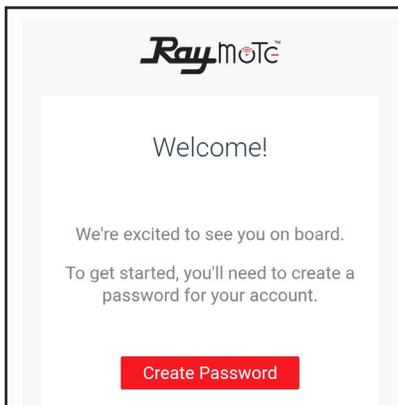


Figure 6. Écran d'accueil Raypak

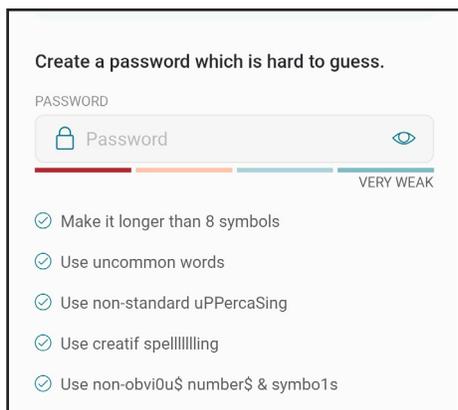


Figure 7. Créer mot de passe

Télécharger l'appli mobile Raymote

1. Téléchargez l'appli mobile Raymote depuis Google Play (Android) ou App Store (iOS) sur votre dispositif mobile.
2. Trouvez l'icône de l'appli mobile Raymote sur votre appareil, voir Figure 8.

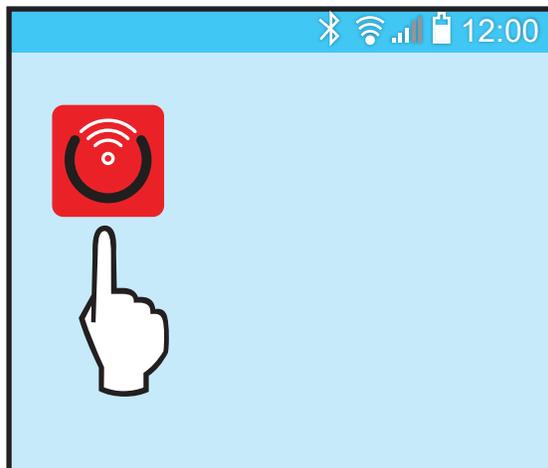


Figure 8. Localiser l'icône de l'appli mobile Raymote

3. Ouvrez l'appli mobile Raymote et connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, voir Figure 9.

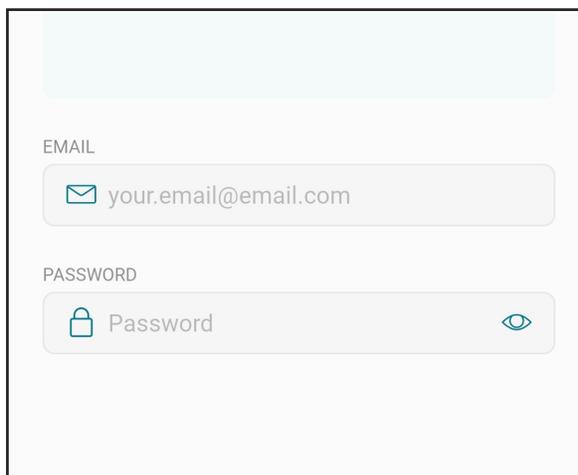


Figure 9. Connexion à l'appli mobile Raymote

Préparatifs avant la connexion

1. Placez-vous devant l'écran tactile de l'appareil. Appuyez sur l'icône Wi-Fi de l'écran tactile, voir **Figure 10**.



Figure 10. Paramètres Wi-Fi

2. Le menu Wi-Fi affiche l'état de l'interface Wi-Fi, notamment "Config Mode", ainsi que l'identifiant du réseau sans fil, voir **Figure 11**.



Figure 11. Mode Config et nom du réseau sans fil

NOTE: si l'état Wi-Fi n'est pas « Config Mode », appuyez sur le bouton « Reset », sur l'écran tactile, voir **Figure 11**.

3. Votre appareil est prêt à être connecté.

Veuillez noter: les directives des sections conviennent aux dispositifs Android et iPhone.

4. Dans l'application Raymote, appuyez sur "+ Add new device" ou sur le bouton de menu ☰ situé dans le coin supérieur droit de l'écran, puis sur "+ Add new device", voir **Figure 12**.

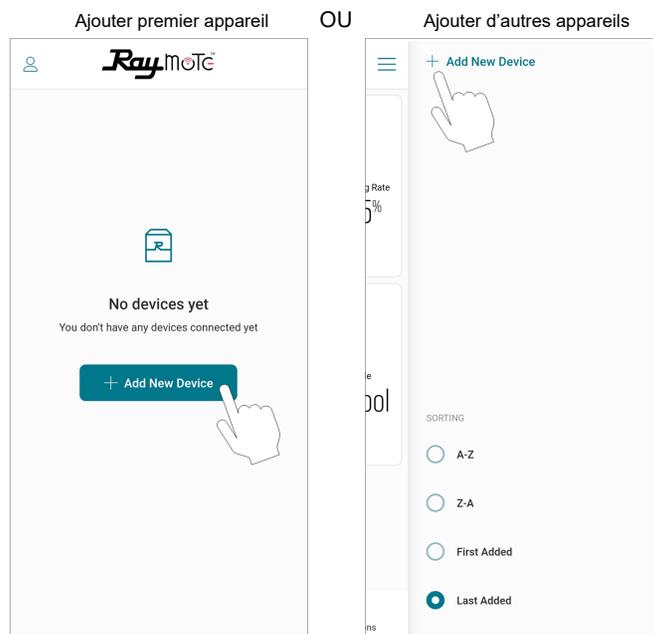


Figure 12. Ajouter un dispositif mobile

NOTE: lors de la première installation sur un téléphone, l'appli mobile Raymote demande d'autoriser l'accès aux données, voir **Figure 13**.

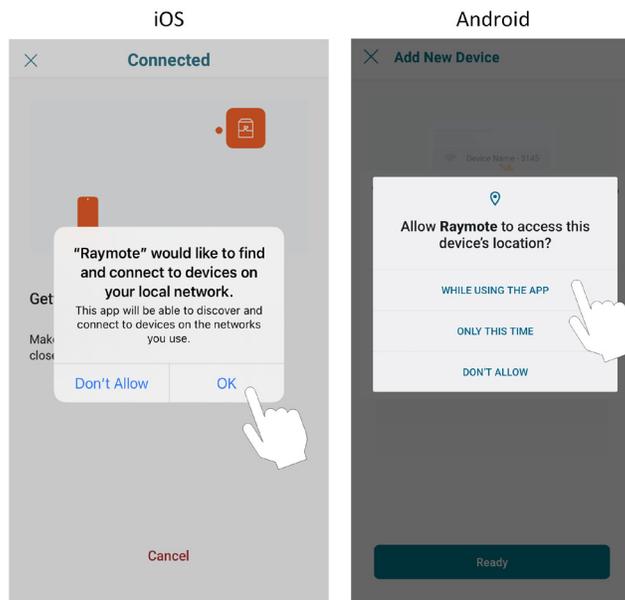


Figure 13. Accorder les autorisations iOS et Android

Connecter un appareil au réseau Raymote

1. L'écran "Check your Device" s'affiche. Assurez-vous que l'appareil est sous tension et que le signal Wi-Fi est présent, puis appuyez sur le bouton "Ready", voir **Figure 14**.

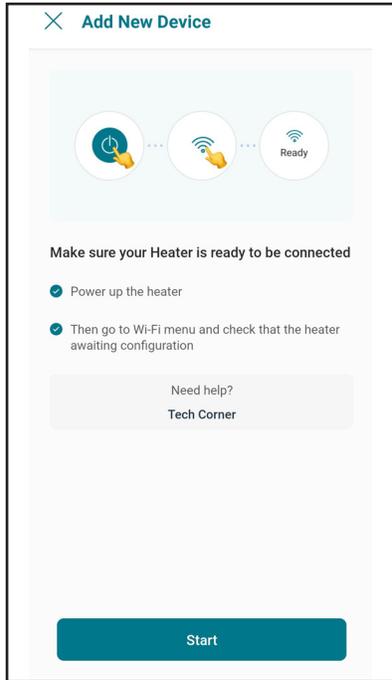


Figure 14. Vérification des préalables

2. **Sous Android:** selon l'état de votre configuration actuelle, un ou plusieurs appareils s'affichent sur l'écran de l'appli. Sélectionnez le réseau sans fil auquel vous souhaitez l'associer, comme illustré à la **Figure 15**.

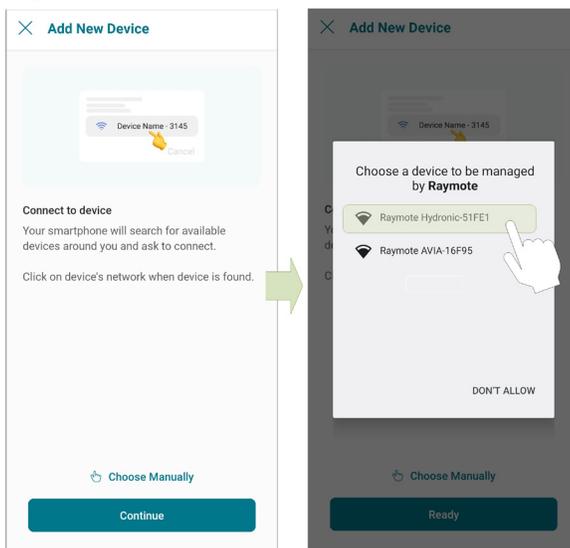


Figure 15. Connecter un téléphone Android

3. **iPhone:** l'application Raymote recherche les appareils à proximité. Si plusieurs unités sont prêtes à être connectées, placez-vous près de celui que vous souhaitez connecter en premier. Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter au réseau sans fil puis appuyez sur Join (Rejoindre) ou sur Annuler (Cancel) pour sélectionner au autre appareil.

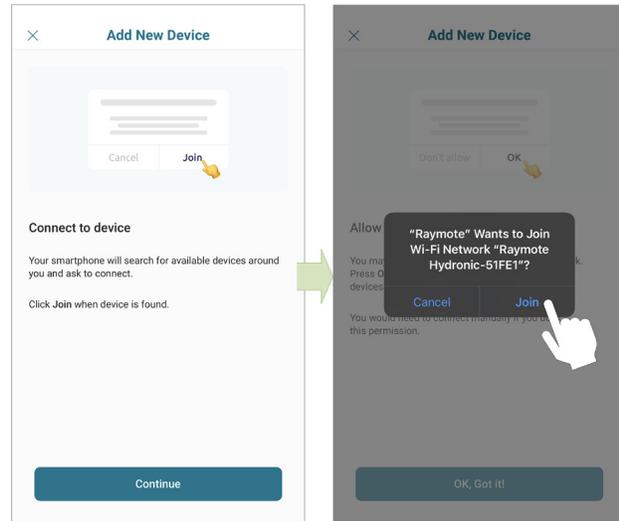


Figure 16. Clonner un téléphone iPhone

4. L'écran Configuration Wi-Fi (Wi-Fi Setup) s'affiche. Sélectionnez ou entrez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter votre appareil et saisissez le mot de passe réseau, voir **Figure 17**.
5. Appuyez sur le bouton Continue pour poursuivre.

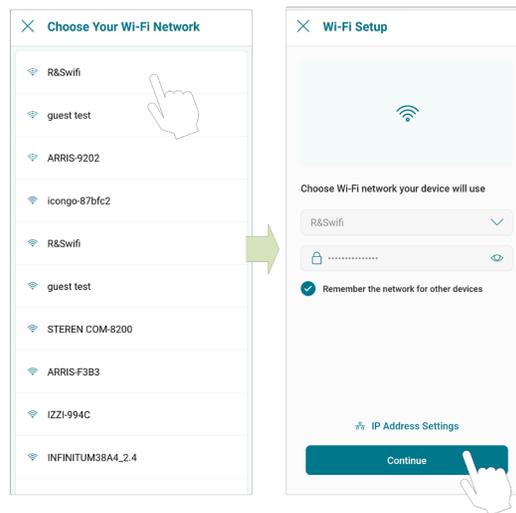


Figure 17. Configuration Wi-Fi

IMPORTANT: le module Wi-Fi Raymote fonctionne uniquement à une fréquence Wi-Fi de 2,4 GHz.

Autres préalables d'utilisation: signal fort à proximité de l'appareil, mot de passe du réseau Wi-Fi et la fréquence Wi-Fi doit être de 2,4 GHz

(IEEE 802.11, 802.11b/g/n/ax).

- L'appli Raymote transmet les identifiants réseau Wi-Fi à votre appareil. Cela pourrait nécessiter quelques secondes, voir **Figure 17**.

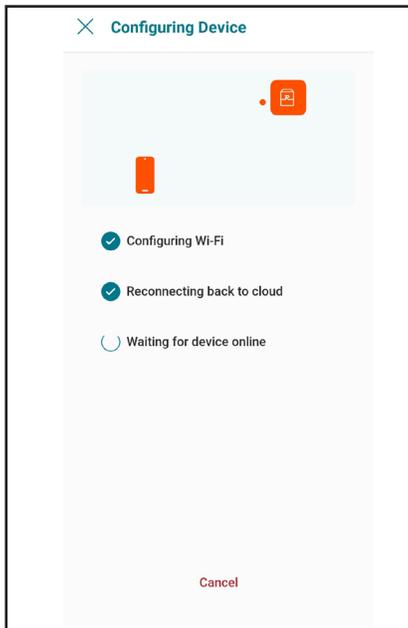


Figure 18. Configuration de l'appareil

- L'écran "Check your Device" s'affiche. Assurez-vous que le signal Wi-Fi est présent, puis appuyez sur le bouton "Ready".

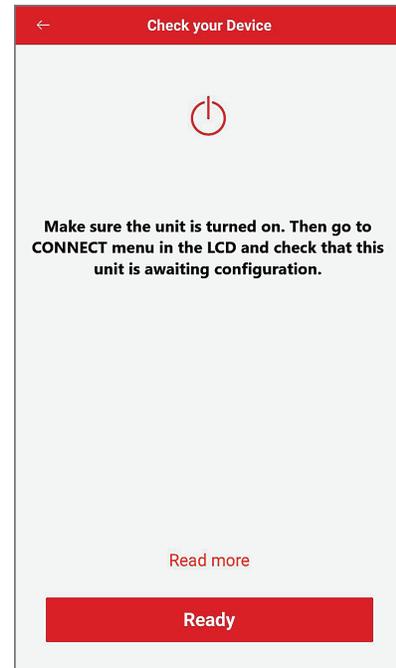


Figure 20. Écran de demande de vérification

- Continuez à la page 12, Configuration du profil de la chaudière.

iPhone 6 et versions antérieures

- L'écran "Wi-Fi setup" s'affiche. Sélectionnez ou entrez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter votre appareil et saisissez le mot de passe réseau. voir **Figure 19**.
- Appuyez sur le bouton "Continue".

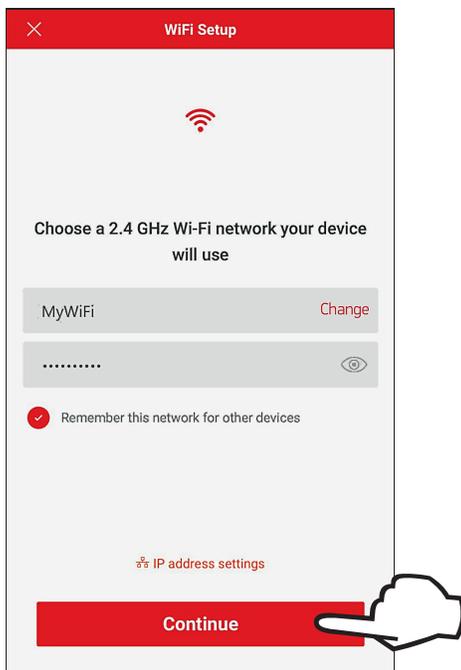


Figure 19. Configuration Wi-Fi

NOTE: lors de la première installation sur un téléphone, l'appli Raymote demande d'autoriser l'accès aux données, voir Figure 21.

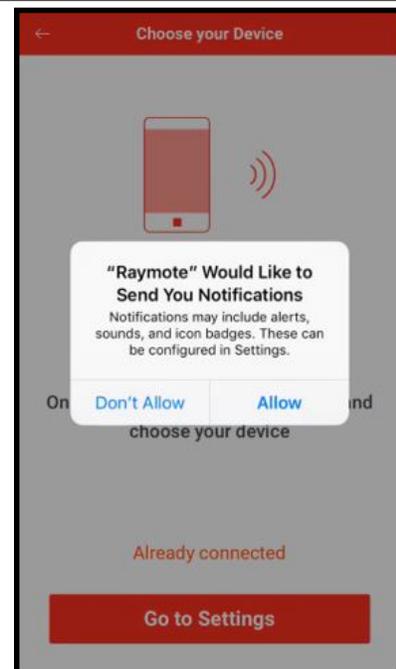


Figure 21. Accorder permissions

4. Appuyez sur le bouton "Go to Settings" sur l'écran "Choose your Device", voir **Figure 22**.

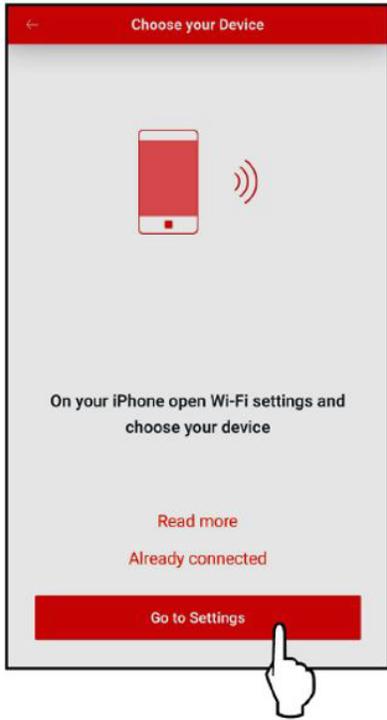


Figure 22. Appuyer sur Go To Settings

5. Appuyez sur Paramètres pour afficher le menu des paramètres, voir **Figure 23**.

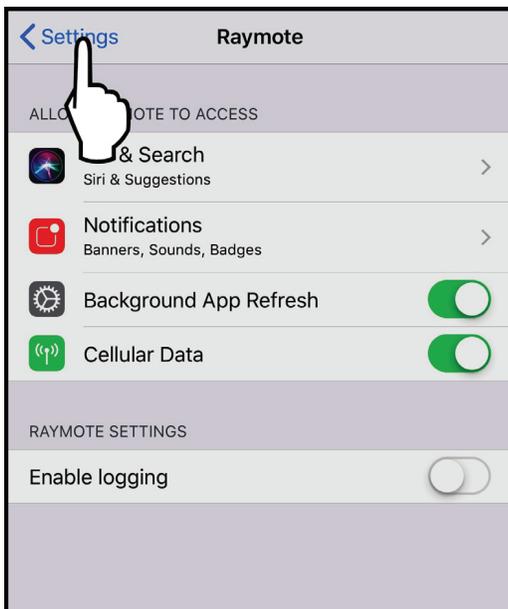


Figure 23. Appuyez sur Paramètres

6. Sélectionnez le réseau Wi-Fi dans le menu paramètres, voir **Figure 24**.

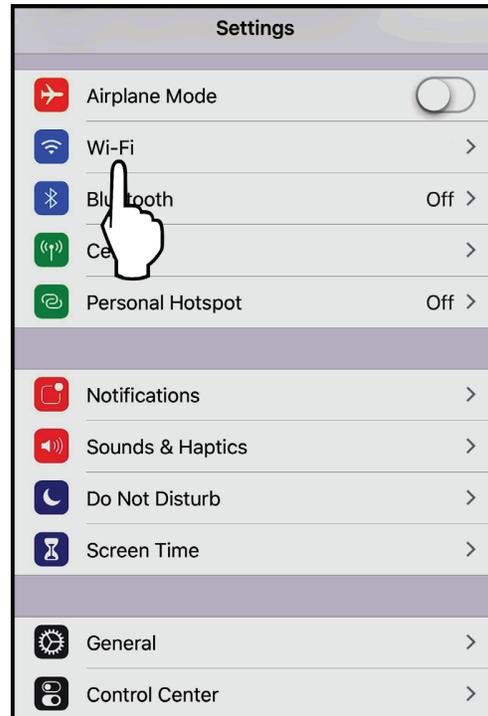


Figure 24. Sélection du réseau Wi-Fi

7. Sélectionnez le réseau auquel l'appareil est connecté (voir sur l'écran de l'appareil), comme indiqué à la **Figure 25**.



Figure 25. Sélectionnez le réseau sans fil

8. Un onglet de notification confirmera que l'iPhone est maintenant connecté à l'appareil. Appuyez sur l'onglet de notification ou retournez manuellement à l'appli mobile Raymote pour iPhone, voir **Figure 26**.



Figure 26. Notification de connexion

9. L'appli mobile Raymote transmet les identifiants réseau Wi-Fi à votre appareil, voir **Figure 27**.

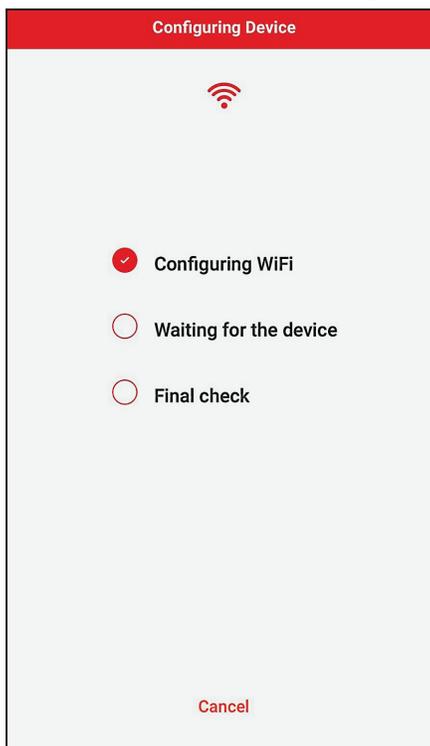


Figure 27. Configuration de l'appareil

Configuration du profil de la chaudière

1. Votre appareil est maintenant connecté au Wi-Fi. Vous pouvez modifier le nom de l'appareil ici, voir **Figure 28**.

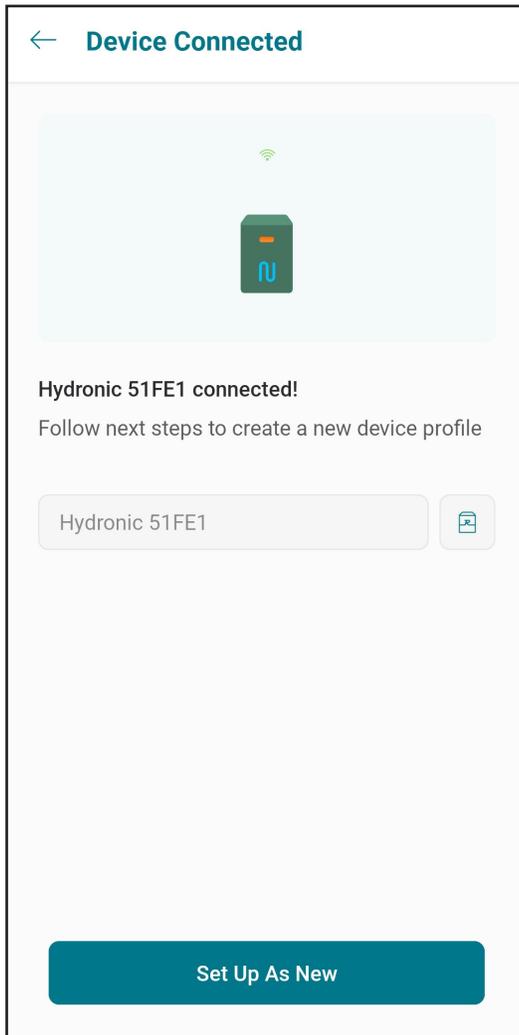


Figure 28. Nommer l'appareil

2. Appuyez sur le bouton "Set Up As New" pour entrer les renseignements descriptifs de l'appareil. Appuyez sur le bouton "Apply recently used profile" pour appliquer un profil sauvegardé, voir **Figure 29**.

NOTE: ces paramètres peuvent être mis à jour à tout moment avec l'appli mobile Raymote ou depuis le tableau de bord Web. Nous vous recommandons fortement de fournir tous les renseignements demandés.

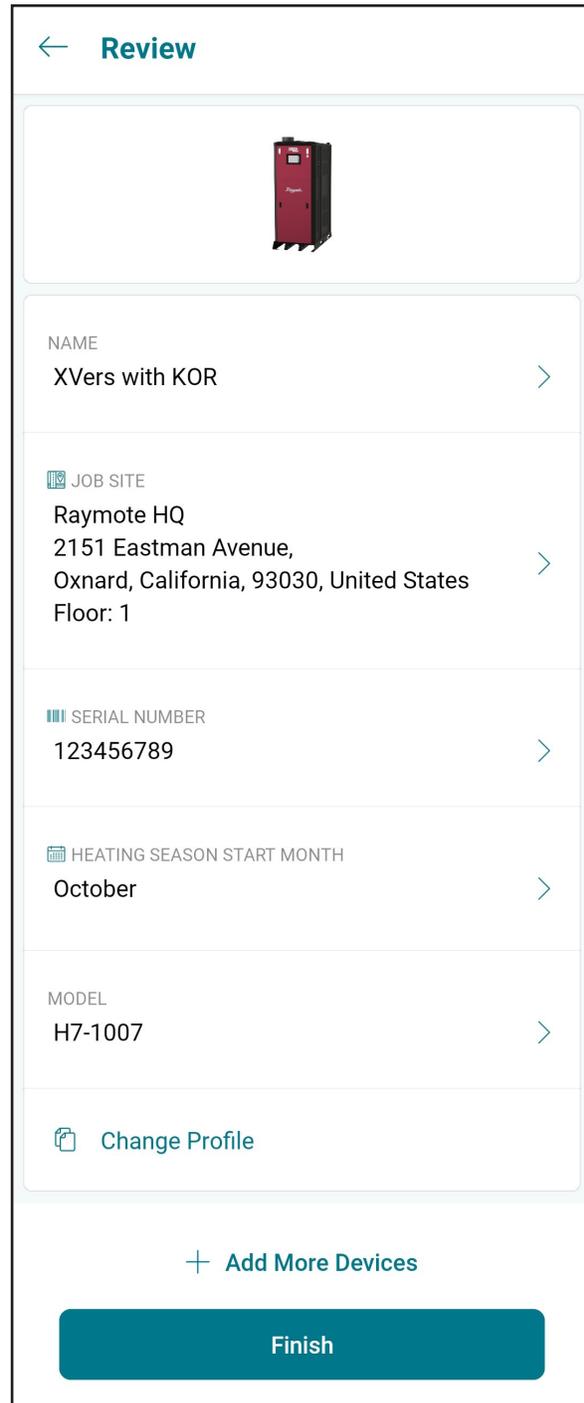


Figure 29. Revue des renseignements

NOTE: ces renseignements peuvent être ajoutés à tout moment, et il est fortement recommandé de fournir autant de détails que possible pour faciliter l'utilisation et le service à la clientèle.

3. Après avoir terminé la configuration Raymote, l'appareil lance la transmission des données vers le nuage Raymote.

6. APPLI MOBILE RAYMOTE



Figure 30. Icône

Paramètres d'utilisateur et de l'organisation

1. Profil d'utilisateur

- Entrez votre nom d'utilisateur, courriel et mot de passe.
- Modifiez ou supprimez votre compte Raymote.

2. Paramètres de l'appli Raymote

- Réglez les préférences de notification et d'apparence de l'appli.

3. Paramètres de l'organisation

- Vérifiez et mettez à jour les paramètres de votre organisation Raymote.
- Ajoutez, modifiez ou supprimez des membres ayant accès à votre organisation Raymote.
- Avant de relier un compte utilisateur Raymote au compte partenaire Raymote d'un entrepreneur, il faut accorder à celui-ci les droits d'accès à l'organisation Raymote.

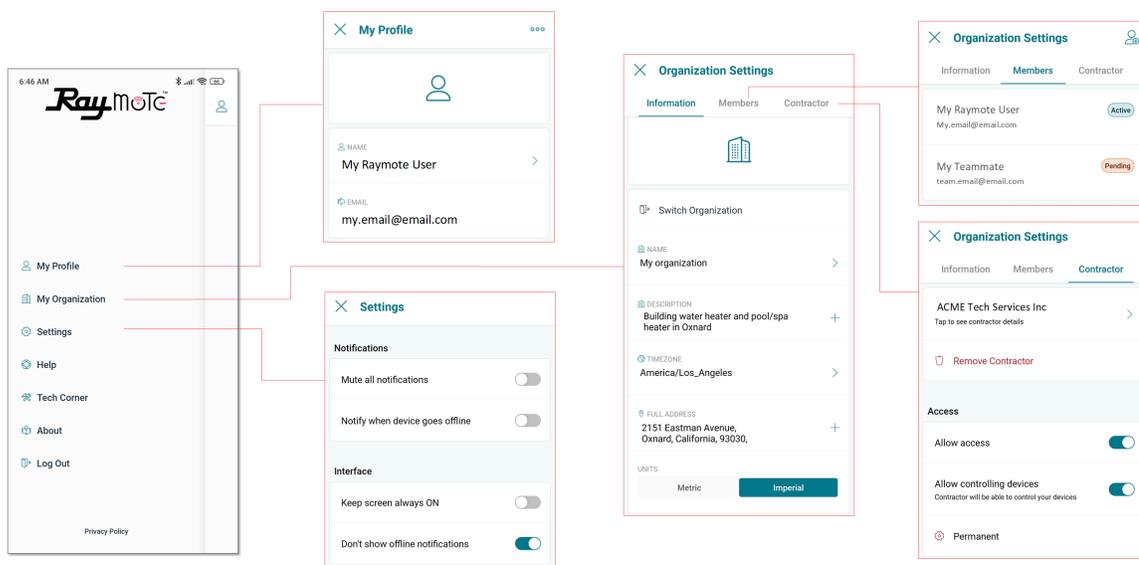


Figure 31. Paramètres - Comptes clients

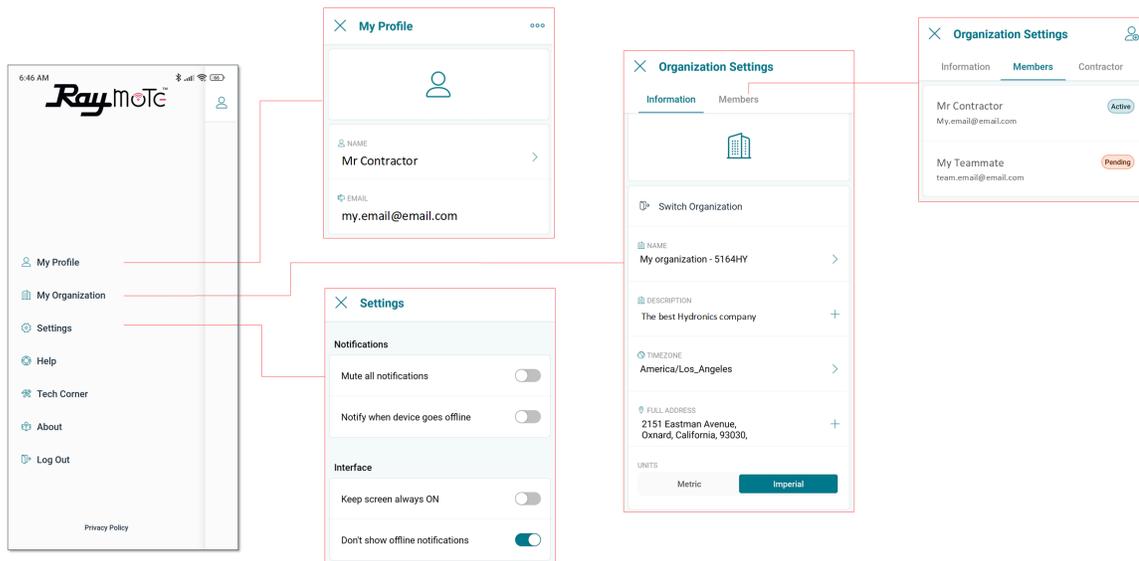


Figure 32. Paramètres - Comptes partenaires

Aide et soutien technique

L'appli Raymote permet une communication directe avec l'équipe du soutien technique des appareils Raypak, l'achat des kits d'entretien et l'accès aux manuels et à une série d'articles relatifs au module Raymote.

- L'appli permet d'accéder au contenu Raypak Tech Corner, ou l'on retrouve une multitude d'informations techniques sur les produits et kits Raypak.

1. Aide Raymote

- Accès au contenu technique en ligne relatifs au module Raymote.

2. Le coin technique (Tech Corner)

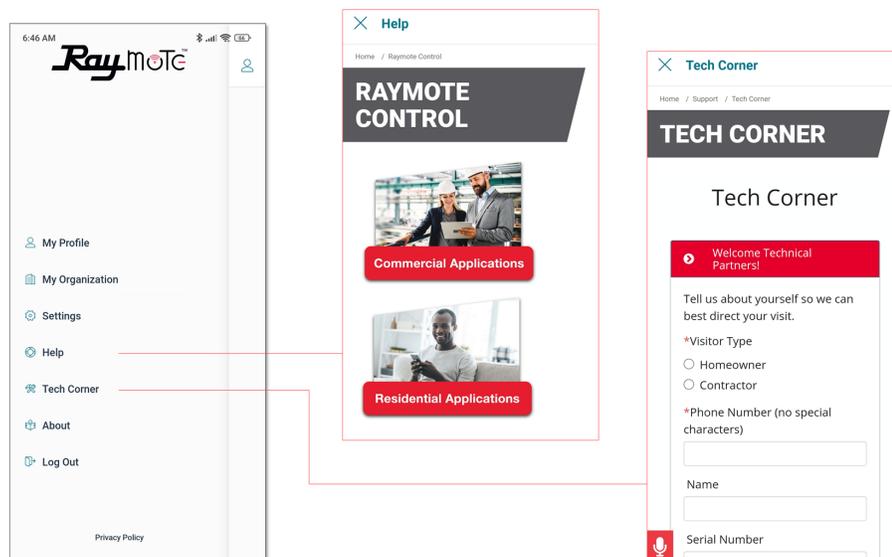


Figure 33. Aide et soutien technique

Écran principal

- L'écran principal du module Raymote affiche la liste des appareils associés à votre organisation Raymote.
- Chaque appareil est représenté par une tuile affichant son nom et ses principaux paramètres de fonctionnement.
- Une organisations Raymote peut inclure plusieurs appareils commerciaux et résidentiels Raypak équipés d'un module Raymote.

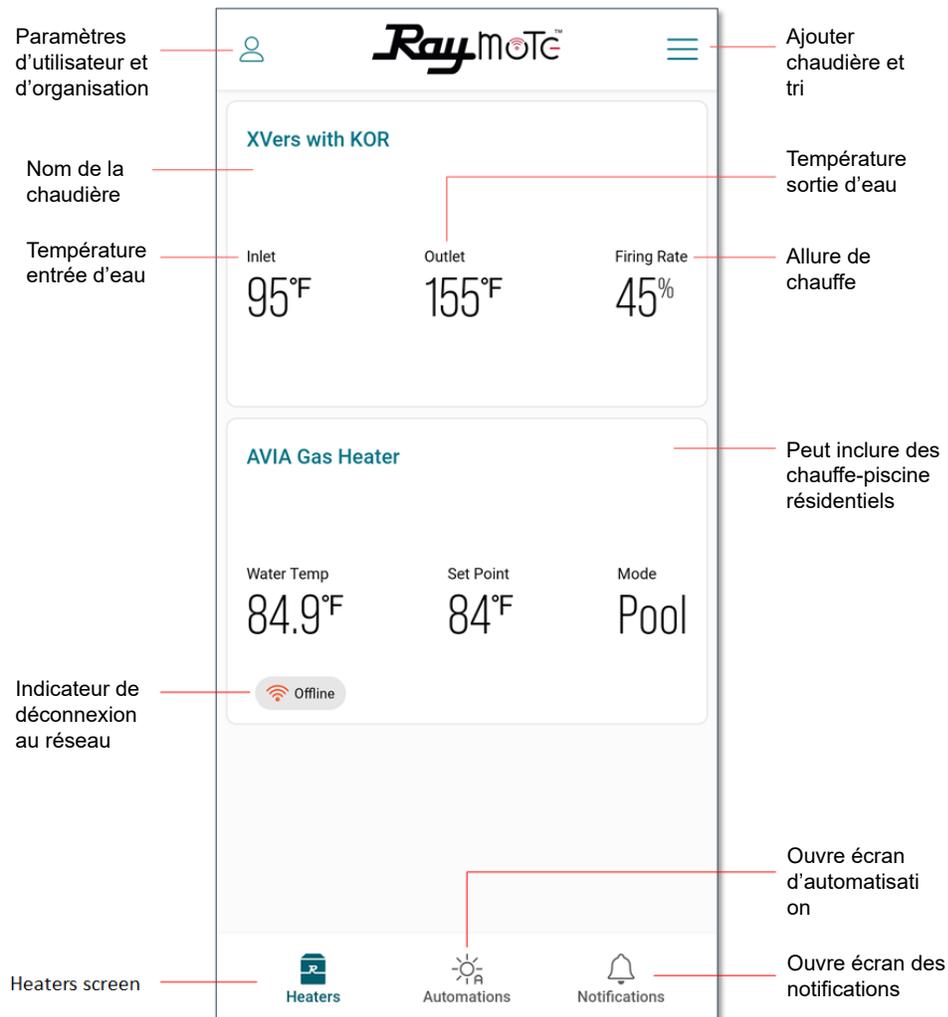


Figure 34. Écran principal - Liste des appareils

Nom de l'appareil

- Le nom de l'appareil peut être défini lors du raccordement au réseau, à l'étape de configuration ou à tout autre dans l'écran de paramétrage de l'appareil.

Température entrée d'eau (Inlet)

- Température de l'eau au raccord d'entrée, la sonde se trouve à l'entrée de l'échangeur de chaleur.

Température sortie d'eau (Outlet)

- Température de l'eau au raccord de sortie, la sonde se trouve à la sortie de l'échangeur de chaleur.

% puissance maximale (Firing Rate)

- Pourcentage de la puissance de chauffe maximale en temps réel.

Indicateur de déconnexion au réseau (Heater Offline Indicator)

- S'allume lorsque l'appareil n'est pas connecté au réseau sans fil.
- L'indicateur de déconnexion s'allume lorsque l'appareil n'est plus alimenté en électricité, lorsque la puissance du signal Wi-Fi est insuffisante ou lors d'un changement de nom ou du mot de mot de passe du réseau Wi-Fi.
- Consultez la section Dépannage de la connectivité pour obtenir les directives de reconnexion d'un appareil à un module Raymote.

Automatisation (Automation)

L'écran d'automatisation permet d'attribuer à divers paramètres des valeurs de déclenchement d'actions, comme l'envoi d'une notification la modification d'un autre paramètre, voir **Figure 35** et **Figure 36**.

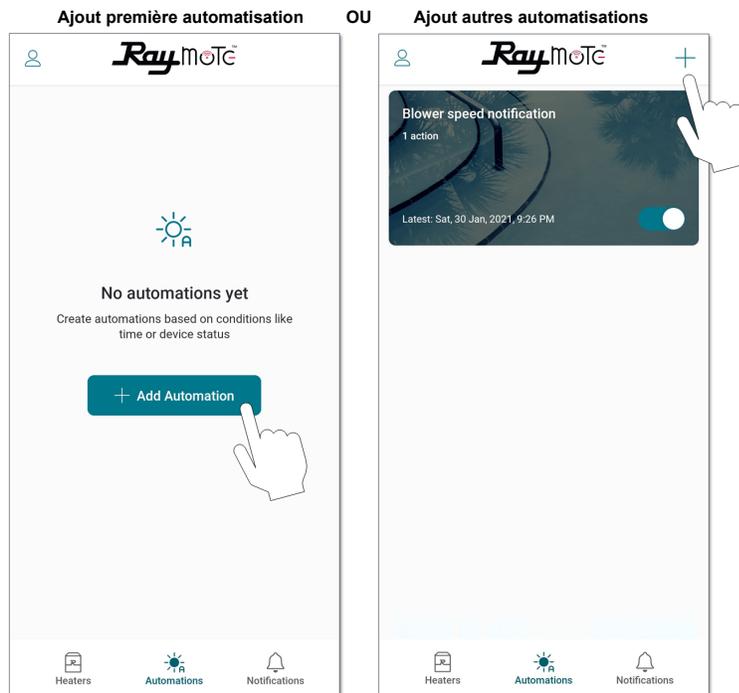


Figure 35. Automatisation

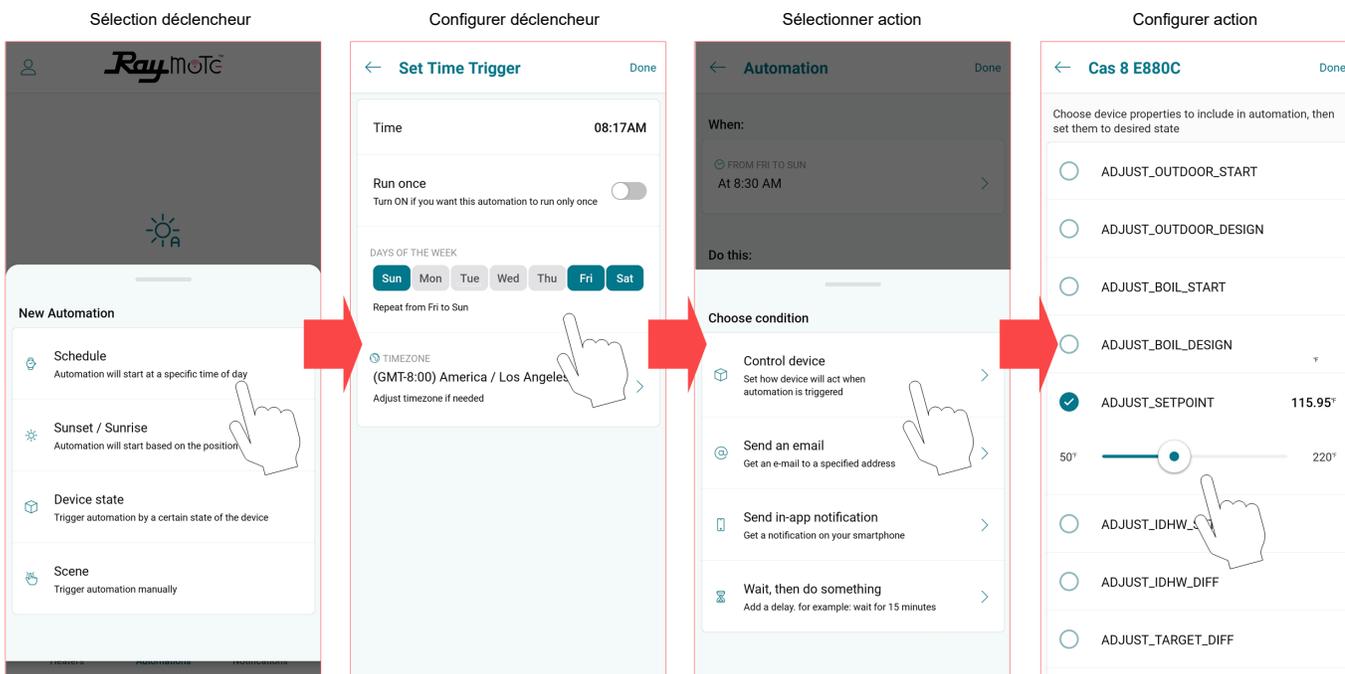


Figure 36. Définir une nouvelle automatisation

Écran Affichage (View)

Cliquez sur la section d'un appareil pour ouvrir son écran d'affichage, voir **Figure 37**.

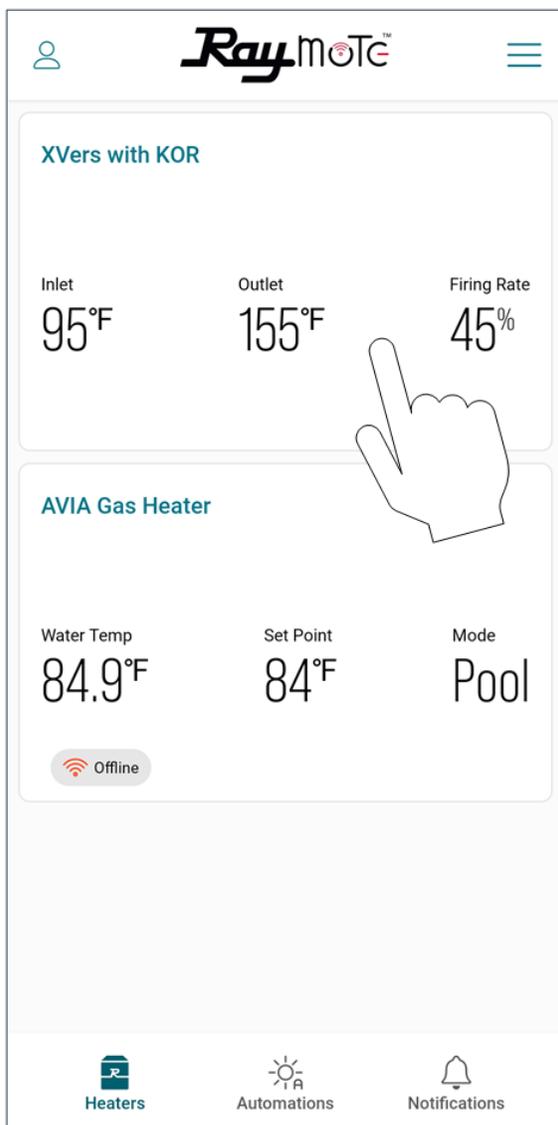


Figure 37. Cliquer pour ouvrir l'écran d'affichage

L'écran View affiche en temps réel les plus importants paramètres de l'appareil.

L'écran Affichage (View) présente une variété de paramètres de fonctionnement de l'appareil et du système, voir **Figure 38**.

NOTE: pour certains appareils non équipés de certaines sondes ou capteurs, l'icône du champ correspondant est grisé et il aucune valeur ne s'affiche. De manière semblable, si une ou plusieurs sondes optionnelles ne sont pas utilisées, la valeur du champ correspondant comporte uniquement des tirets.

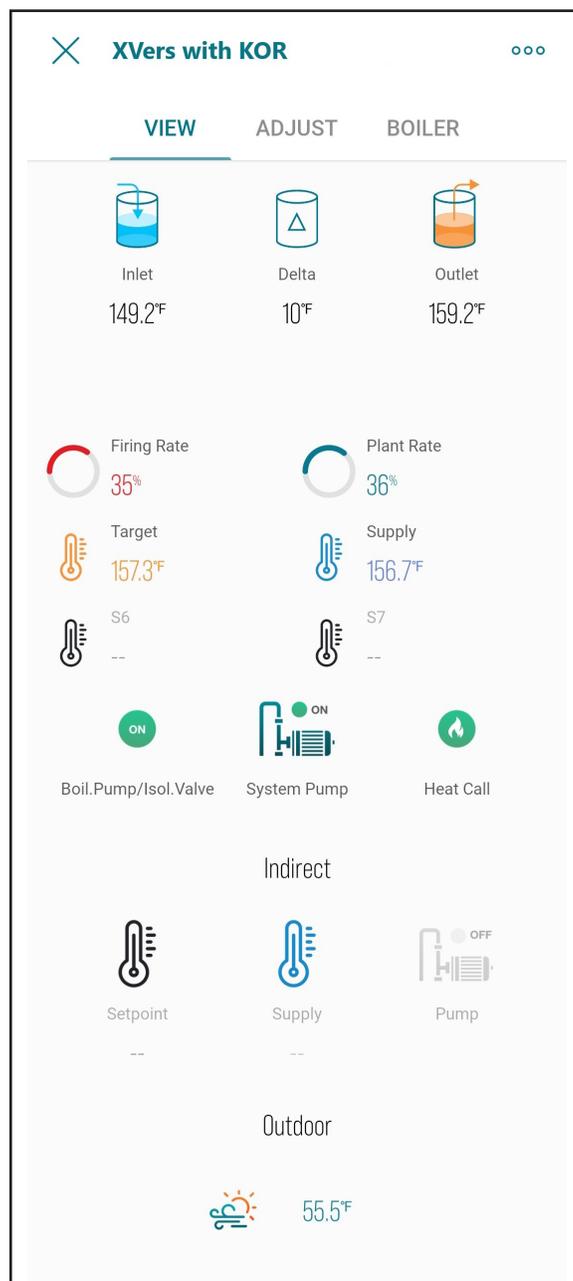


Figure 38. Écran Affichage (View)

Écran Chaudière (Boiler)

La page Chaudière affiche en temps réel les paramètres de fonctionnement de la chaudière, ainsi que leur historique. L'écran Chaudière (Boiler) présente uniquement les données de l'appareil, mais non celle du système, voir Figure 39.

NOTE: les données affichées varie d'un appareils à l'autre, en fonction des sondes et capteurs dont l'appareil est équipé, ex.: débit du système, température de l'évacuation ou concentration d'O₂.

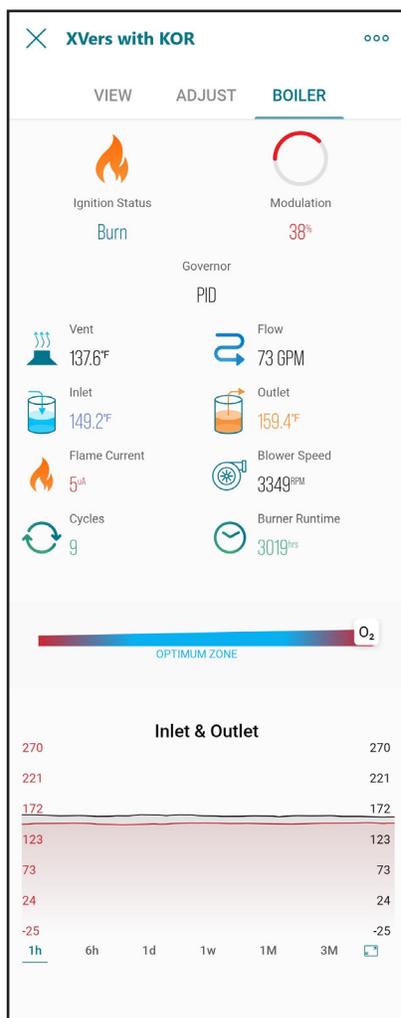


Figure 39. Écran Chaudière (Boiler)

Écran Réglages (Adjust)

L'écran Réglages (Adjust) présente tous les paramètres modifiables via l'appli mobile Raymote. Seule une sélection limitée de paramètres est modifiable à distance.

AVERTISSEMENT: seuls les utilisateurs autorisés peuvent régler à distance l'appareil, ne divulguez pas les identifiants aux utilisateurs non autorisés. La modification des paramètres modifie le fonctionnement de l'appareil.

Note: certains sélecteurs ne sont pas présents en fonction de la configuration de l'appareil, les champs correspondants et leurs valeurs sont alors grisés.

Les valeurs affichées correspondent aux réglages actuels de l'appareil. Lorsqu'un paramètre est modifié à l'aide d'une glissière, la valeur correspondante s'affiche immédiatement, voir Figure 40.

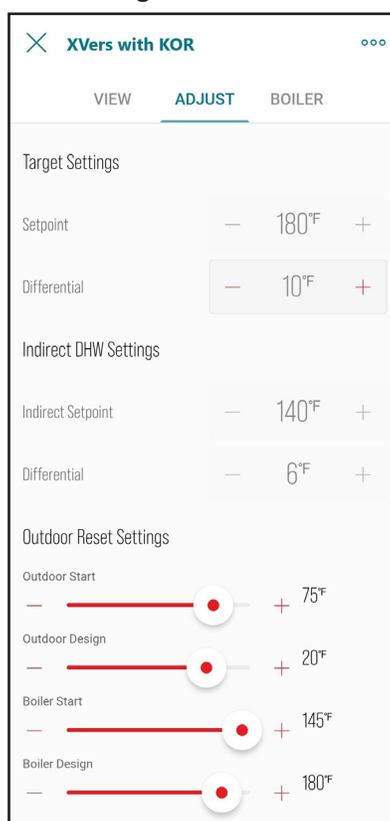


Figure 40. Écran Réglages (Adjust)

7. TABLEAU DE BORD WEB

Visitez <http://raymote.raypak.com> pour accéder au tableau de bord Web Raymote depuis votre PC.

Fonctionnalités du tableau de bord Web Raymote:

- Surveillance des appareils au fil du temps
- Gestion des organisations (groupes d'appareils et emplacements)
- Associer ou supprimer des utilisateurs
- Attribuer des rôles et permissions

Tableau de bord de l'appareil

Cet écran affiche des renseignements sur le fonctionnement de l'appareil, notamment les températures d'entrée et de sortie. L'intervalle de temps peut être définie en cliquant sur l'une des boutons prédéfinis ou en définissant des paramètres personnalisés, voir **Figure 41**.

Ligne du temps (Timeline)

Cette section présente tous les événements associés au fonctionnement de l'appareil, comme les avertissements et les messages diagnostiques. Au besoin, entrez des notes relativement à l'avertissement, puis appuyez sur le bouton Marqué comme résolu (Mark as resolved), le cas échéant, voir **Figure 42**.

Renseignements descriptifs de l'appareil (Device Info)

Pour consulter ou modifier des données relatives à l'appareil, notamment son emplacement et les coordonnées d'une personne-ressource. Ces renseignements peuvent être ajoutés ou modifiés plus tard, voir **Figure 43**.

NOTE: ces renseignements peuvent être ajoutés à tout moment, et il est fortement recommandé de fournir autant de détails que possible pour faciliter l'utilisation et le service à la clientèle.

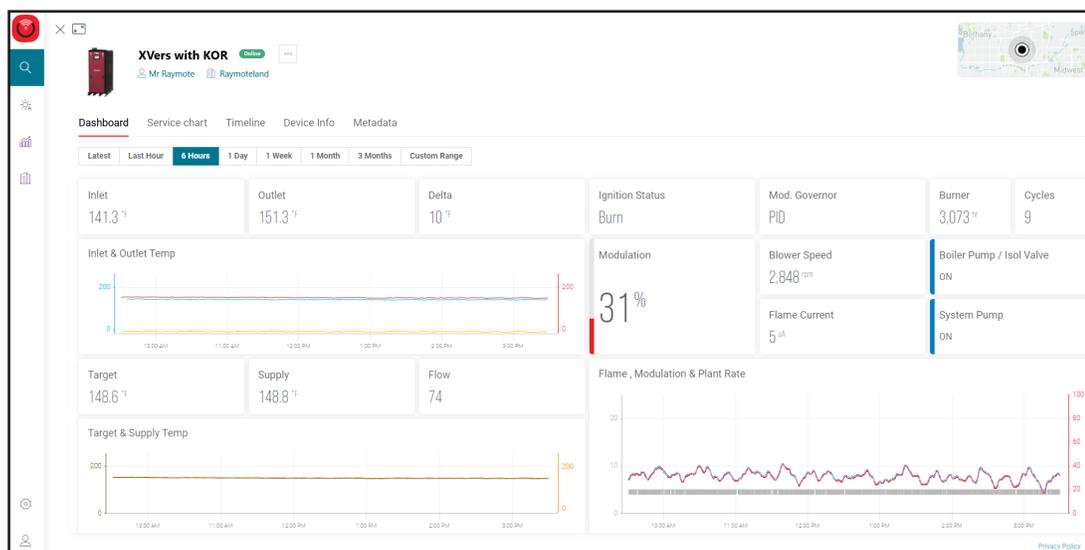


Figure 41. Tableau de bord Web

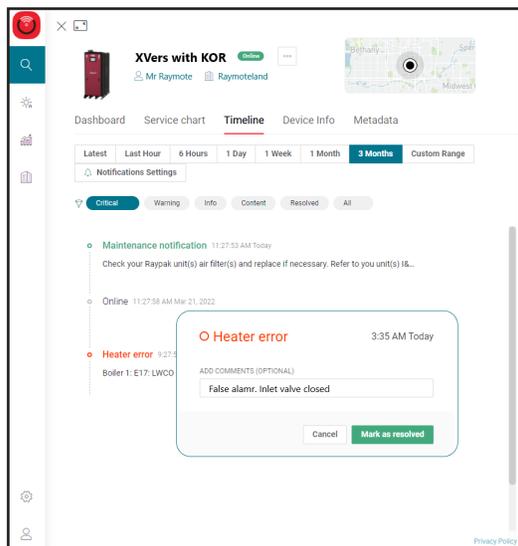


Figure 42. Tableau de bord Web - Ligne du temps

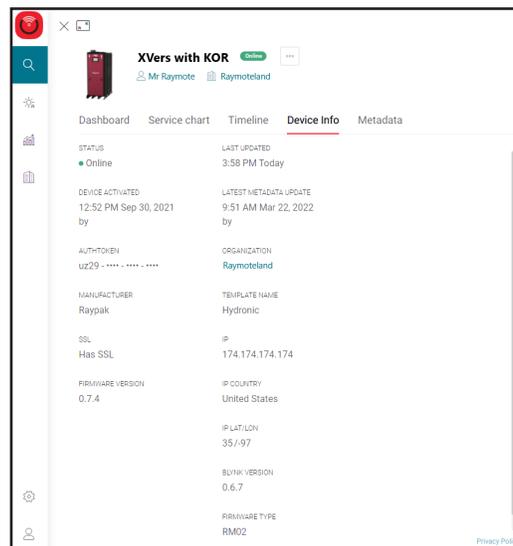


Figure 43. Tableau de bord Web - Renseignements descriptifs de l'appareil

Fonction de recherche



Figure 44. Icône

La fonction de recherche permet de trouver les appareils, organisations, sites et utilisateurs associés à un même réseau. Les variables descriptives (Metadata) sont utilisables pour filtrer les résultats de recherche, notamment le numéro de série, nom d'appareil, courriel associé à l'appareil, nom de l'appareil.

La fonction de recherche se trouve par défaut à la première position de la page d'accueil, voir **Figure 45**.

Pour utiliser la fonction de recherche:

1. Cliquez sur l'icône de la loupe située sur la barre latérale
2. Sélectionnez la catégorie de recherche souhaitée, voir **Figure 46**.
3. Il est possible de filtrer selon les appareils, emplacements, organisations ou utilisateurs. Il suffit de commencer à taper pour afficher les résultats correspondants

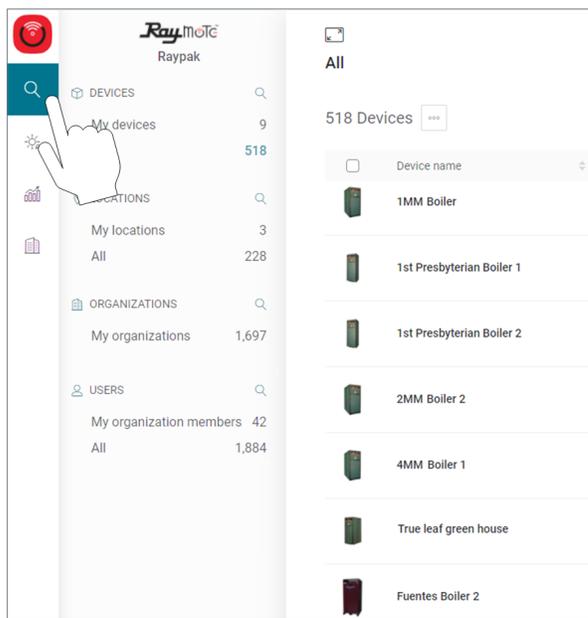


Figure 45. Activer la fonction de recherche

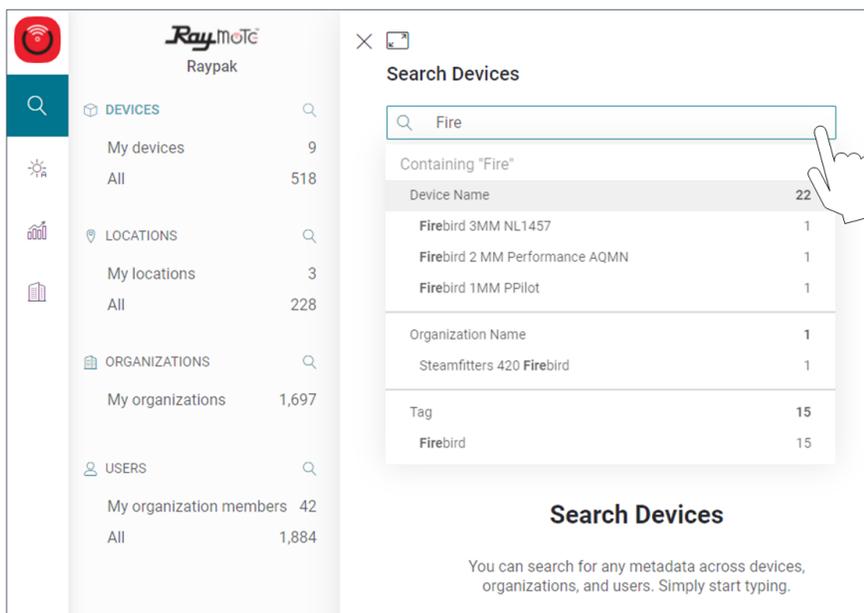


Figure 46. Fonction de recherche

Création d'une organisation

Une organisation regroupe notamment les responsables et gestionnaires des appareils.

Une organisation correspond un client unique, laquelle peut comporter une ou plusieurs sous-organisations, chacune ayant un ou plusieurs emplacements. Par exemple, une organisation pourrait être une chaîne hôtelière présente dans plusieurs régions (sous-organisations), dans lesquelles on peut retrouver plusieurs emplacements (Job Sites).

Pour créer une organisation, cliquez sur l'icône

correspondant dans la barre de gauche, voir **Figure 47**, puis cliquez d'abord sur le dernier élément de menu (Organization) et ensuite sur Créer une nouvelle organisation (Create New Organization), voir **Figure 48**.



Figure 47. Menu du tableau de bord

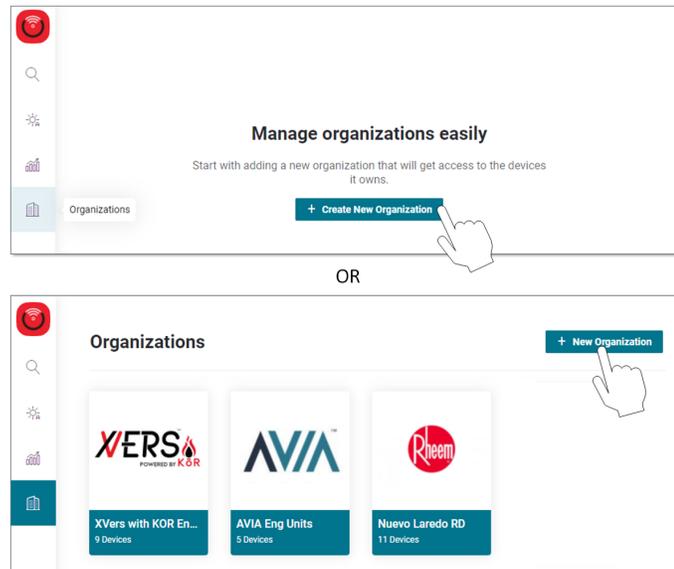


Figure 48. Créer une nouvelle organisation

Une nouvelle fenêtre de configuration de l'organisation s'affiche.

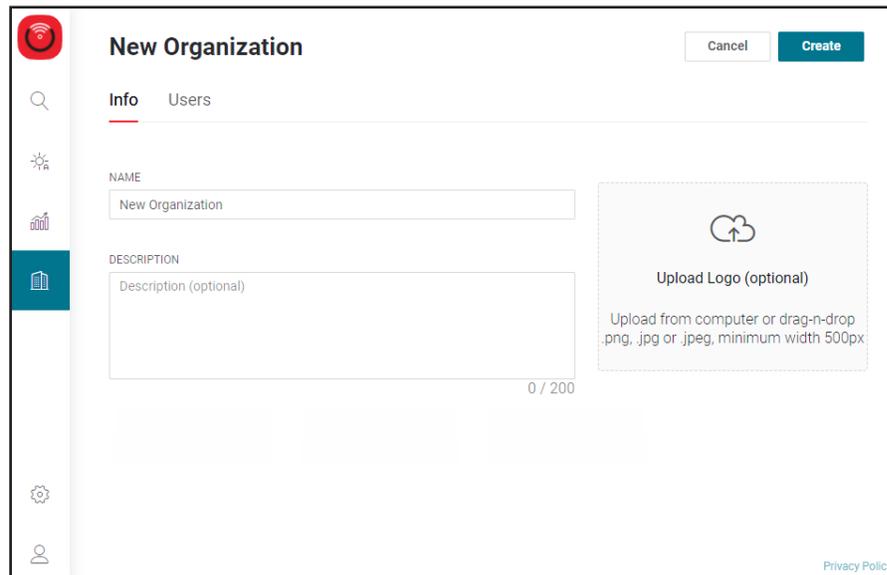


Figure 49. Onglet Info

Dans l'onglet Info, remplissez les champs indiqués ci-dessous, voir **Figure 49**:

Nom – Nom de l'organisation, généralement un nom d'entreprise.

Description – Description de l'organisation.

Logo – Si vous ajoutez un logo, il s'affichera sur le tableau de bord. Lorsqu'aucun logo n'est associé à l'organisation,

le logo Raymote s'affichera.

Organisation sans sous-organisations – Ce bouton radio permet d'indiquer s'il est possible de créer des sous-organisations ou non.

Pour ajouter des utilisateurs, cliquez sur le bouton + Invite dans l'onglet Utilisateurs (Users), voir **Figure 50**.

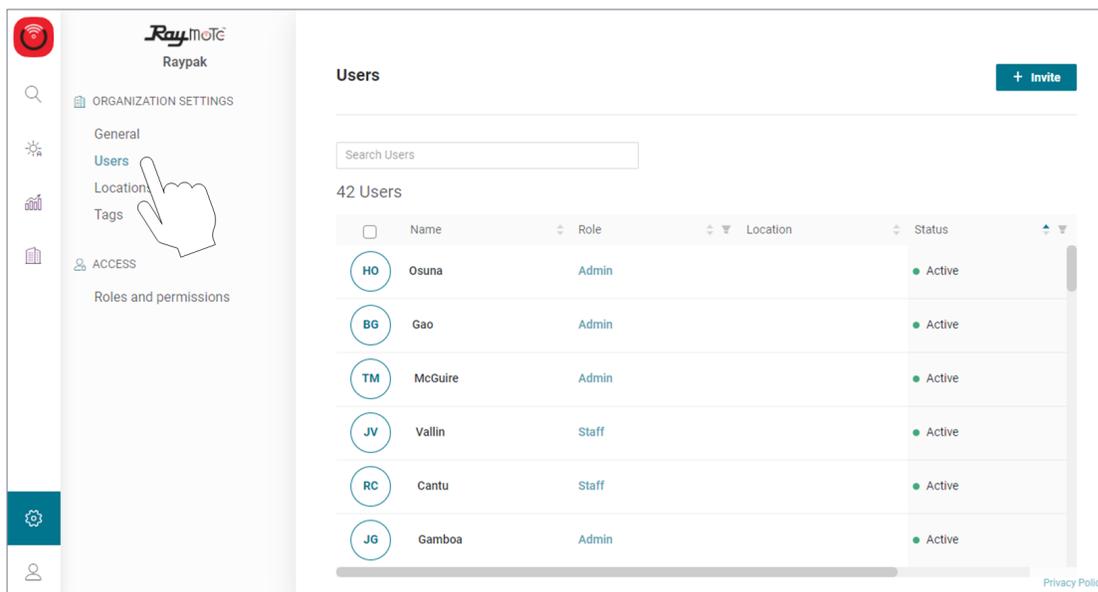


Figure 50. Onglet Utilisateurs (Users)

Préparez l'invitation en remplissant les 3 champs suivants:

Nom d'utilisateur (User Name) – Entrez le nom de l'utilisateur.

Adresse de courriel (Email Address) – Entrez l'adresse courriel du destinataire de l'invitation.

Rôle (Role) – Choisissez entre Admin, Personnel (Staff) ou Utilisateur (User). Différences entre les divers rôles:

- Admin: Accès complet aux utilisateurs, appareils,

sous-organisations et emplacements.

- Staff: Accès plus limité, peut modifier les utilisateurs, les appareils et les emplacements.
- Utilisateur: devrait être le rôle par défaut. Peut uniquement afficher les données des appareils auxquels il est associé et les autres utilisateurs.

Une fois tous les utilisateurs définis, cliquez sur le bouton Créer (Create), en haut à droite.

Création d'un emplacement

Ordinateur de bureau

Après avoir créé une organisation, il est possible de leur ajouter des emplacements (Locations):

1. Cliquez sur le menu Paramètres, voir **Figure 51**; le menu « Paramètres de l'organisation » (Organization Settings) s'affiche.

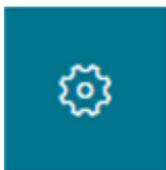


Figure 51. Icône du menu des Paramètres

2. Sélectionnez Emplacement (Location) dans le menu Organization Settings, voir 2 à la **Figure 51**.
3. Cliquez sur "+ Add Location", voir 3 à la **Figure 51**.
4. Entrez le nom et l'adresse de l'emplacement et cliquez sur le bouton Terminé, voir 5 à la **Figure 51**.

Les emplacements ainsi définis peuvent être appliqués à tout appareil d'une même organisation.

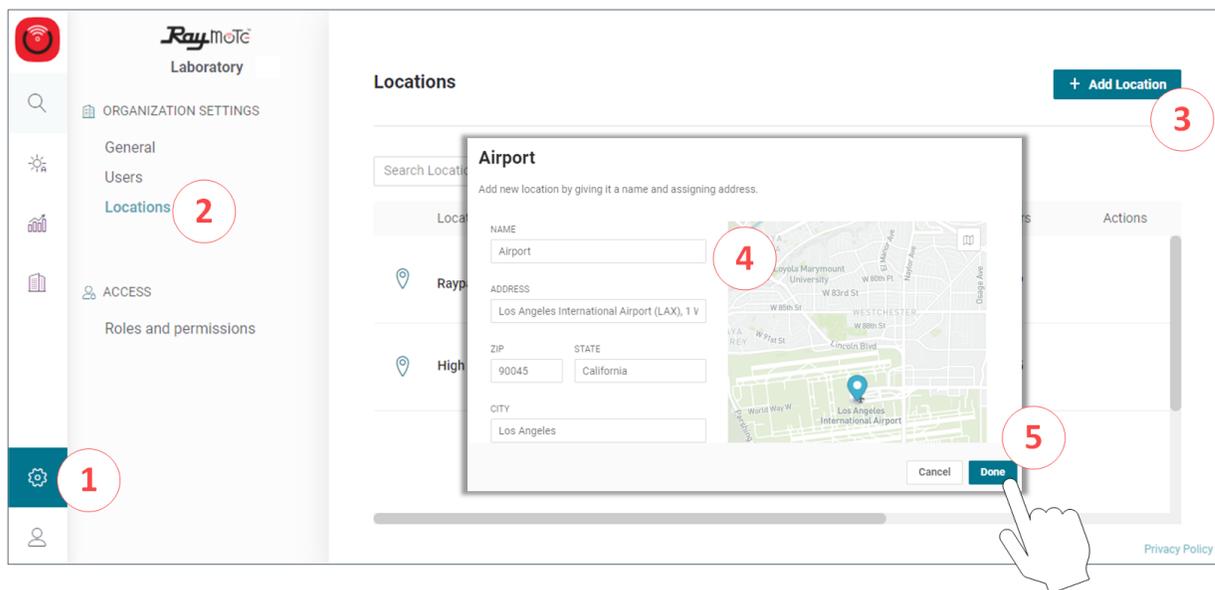


Figure 52. Paramètres de l'organisation

Définir un Emplacement (Location) à partir d'un dispositif mobile

Les emplacements peuvent être créés lors de la connexion d'un appareil au réseau, ou plus tard:

1. Depuis l'onglet View, cliquez sur l'icône des (...) dans le coin supérieur droit, voir **Figure 53**.

2. Sélectionnez l'option Emplacement / Ajouter (Job Site / Add).
3. Cliquez sur "+ Create New Location".
4. Entrez le nom et l'adresse de l'emplacement ou utilisez l'option d'ajout sur la carte (Set On Map).

Une fois l'emplacement défini, celui-ci peut être associé à tout appareil de l'organisation.

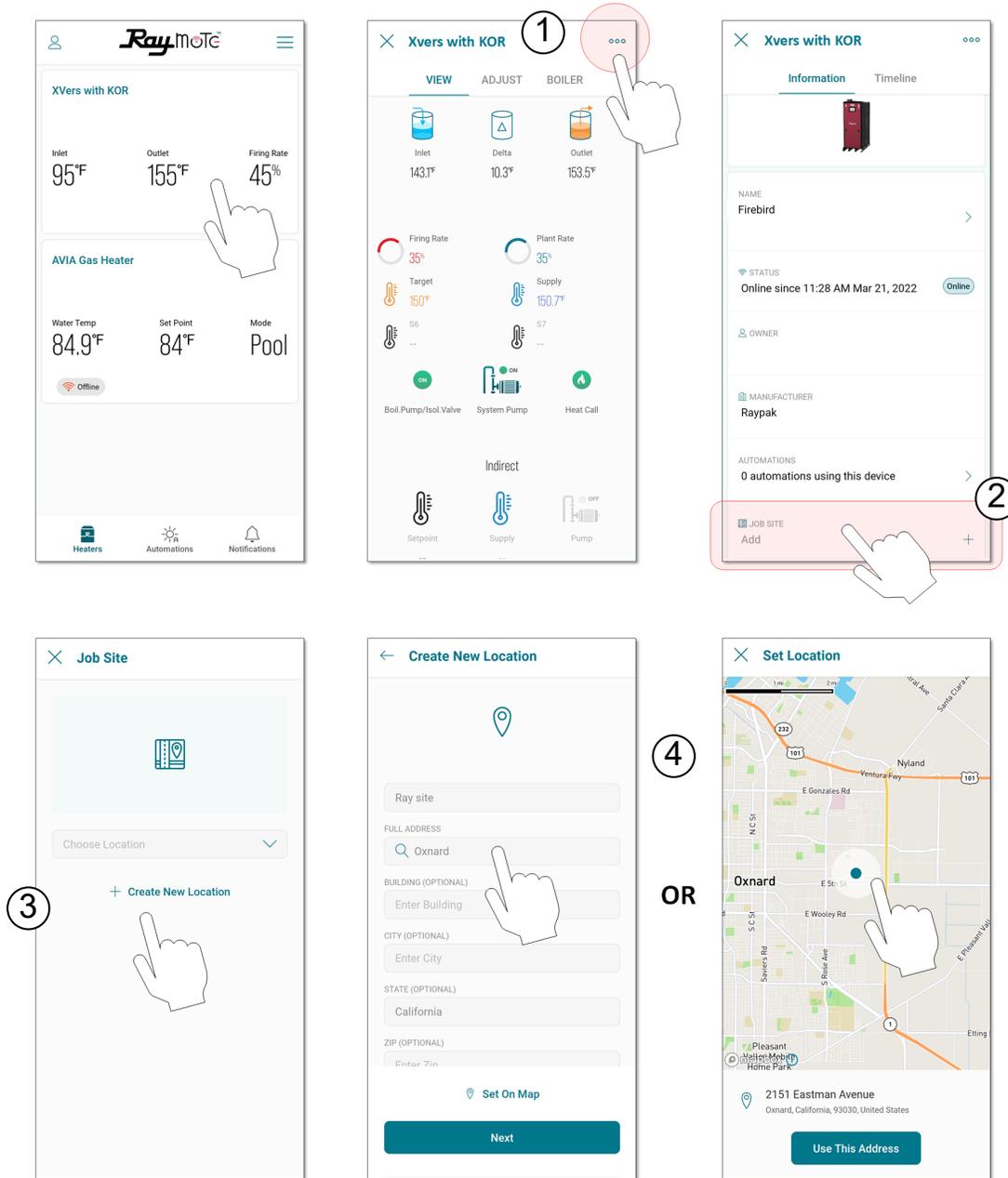


Figure 53. Nouvel emplacement depuis l'appli mobile

Rapports analytiques

Pour consulter les rapports analytiques d'une organisation, cliquez sur le bouton Analytics dans le menu, voir **Figure 54**, puis les rapports s'afficheront dans le tableau de bord, voir **Figure 55**.

Le tableau de bord affiche les renseignements analytiques par emplacement.



Figure 54. Bouton Analytics

Les graphiques s'affichent par emplacement. L'échelle de temps est sélectionnable en cliquant sur le bouton correspondant sous le nom de l'emplacement, voir **Figure 56** et **Figure 57**. Voici les données et paramètres que l'on peut consulter:

- Nombre d'appareils
- Nombre d'appareils en ligne/hors ligne
- Événements critiques
- Nombres de cycles (tous appareils)
- Temps de marche total en heures (tous les appareils)
- Type d'événement (en ligne/hors ligne/erreurs) (Events by name / Online/Offline/Errors))
- Emplacements des appareils (sur la carte)
- État en ligne/hors ligne en fonction du temps, par appareil
- Durée de chauffage en heure, par appareil
- Nombre à de cycles par appareil
- Temps de marche total par appareil

Tous ces renseignements permettent de surveiller l'état des appareils d'une organisation et de planifier les entretiens.

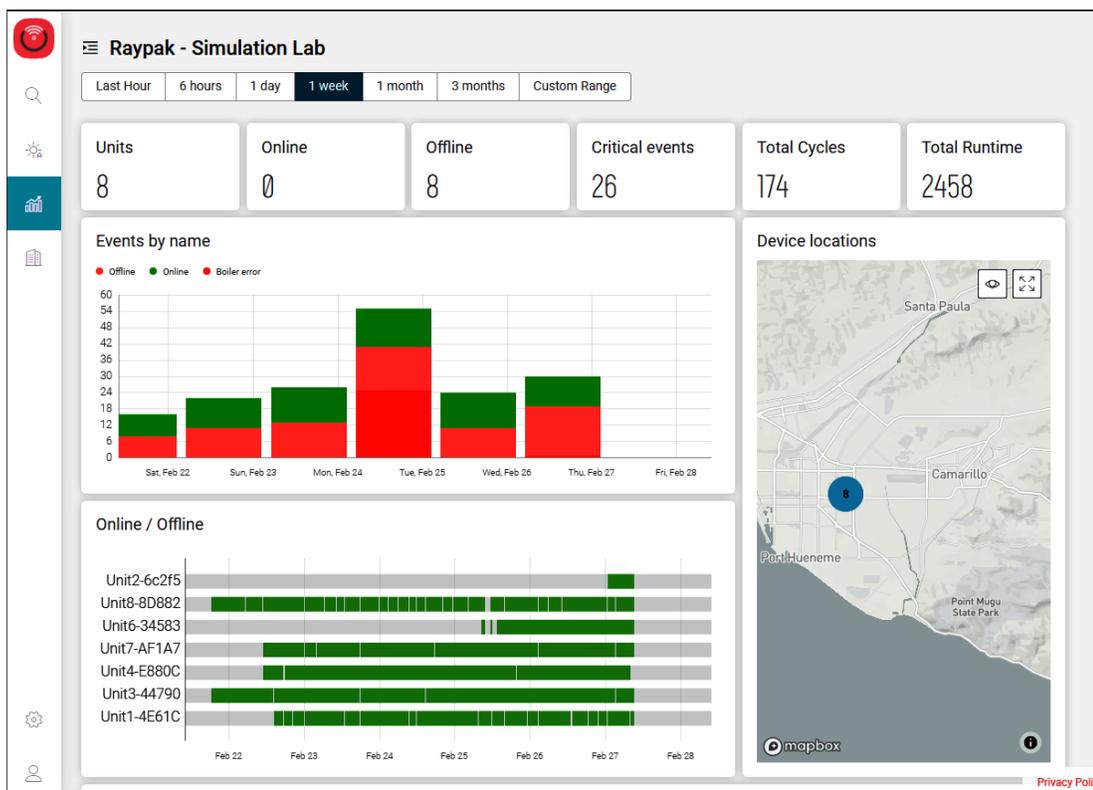


Figure 55. Renseignements analytiques

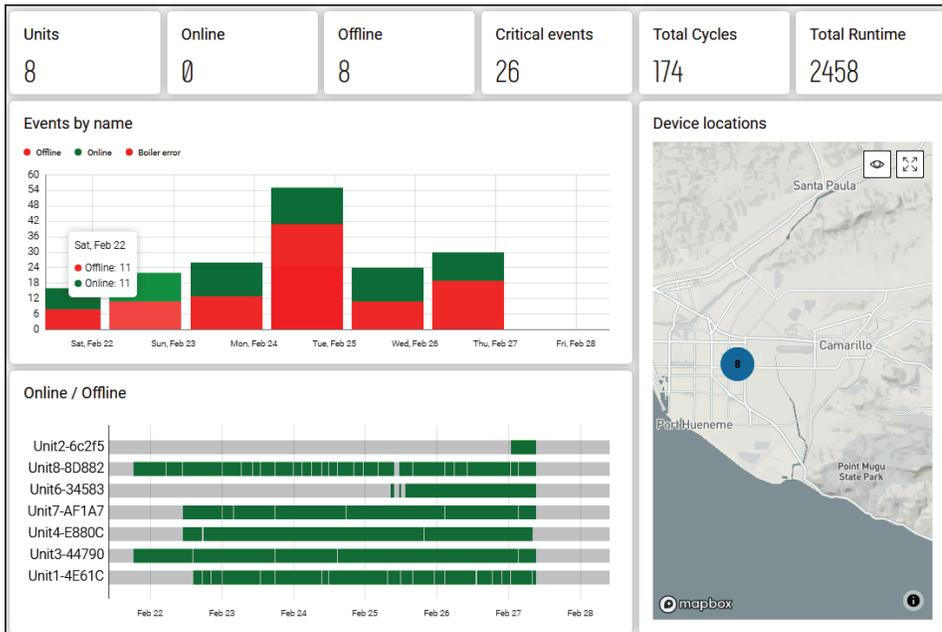


Figure 56. Histogrammes 1

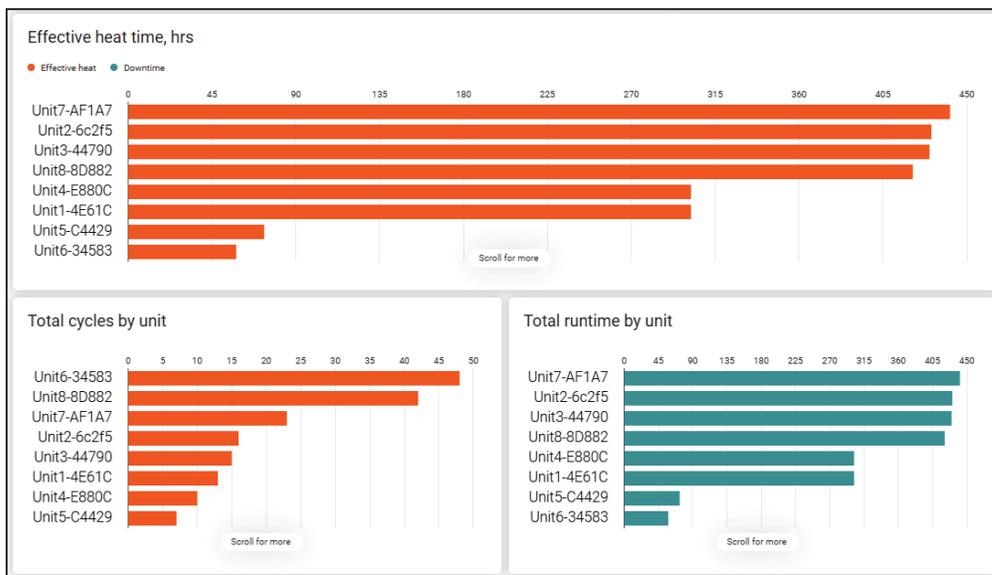


Figure 57. Histogrammes 2

Modification des renseignements descriptifs

Les renseignements descriptifs (Metadata) d'un appareil sont notamment très utiles pour: faciliter les appels de service, filtrer les résultats de recherche et produire de rapports plus pertinents. Il est fortement recommandé de définir toutes les renseignements descriptifs de l'appareil, en particulier le numéro de série, modèle, personne ressource du site, ressource d'entretien et l'emplacement.

Les renseignements descriptifs de l'appareil peuvent être modifiées à tout moment, depuis le tableau de bord Web ou l'appli mobile.

Entrez les coordonnées du Responsable du site (SITE CONTACT) auquel les notifications et rappels de maintenance seront envoyés. Il s'agit généralement du gestionnaire ou du surintendant du bâtiment.

Le Fournisseur (SERVICE PROVIDER) est le distributeur ou l'entrepreneur agréé Raypak. Cette personne est responsable de surveiller et d'assurer le fonctionnement optimal de l'appareil.

L'emplacement peut être associé à un ou à plusieurs appareils d'une organisation. Une fois l'emplacement créé (ou s'il existe déjà), celui-ci peut être associé à un ou à plusieurs appareils d'une organisation (reportez-vous à la section « Création d'un emplacement » à la page 25).

Renseignements descriptifs / Tableau de bord

Sélectionnez un appareil depuis l'application de bureau Raymote:

1. Sélectionnez "Metadata" dans le menu supérieur, voir **Figure 58**.
2. Le menu Metadata s'affiche.
3. Faites survoler le curseur de la souris sur l'un des champ et cliquez sur le bouton Modifier (Edit) pour effectuer les changements requis.

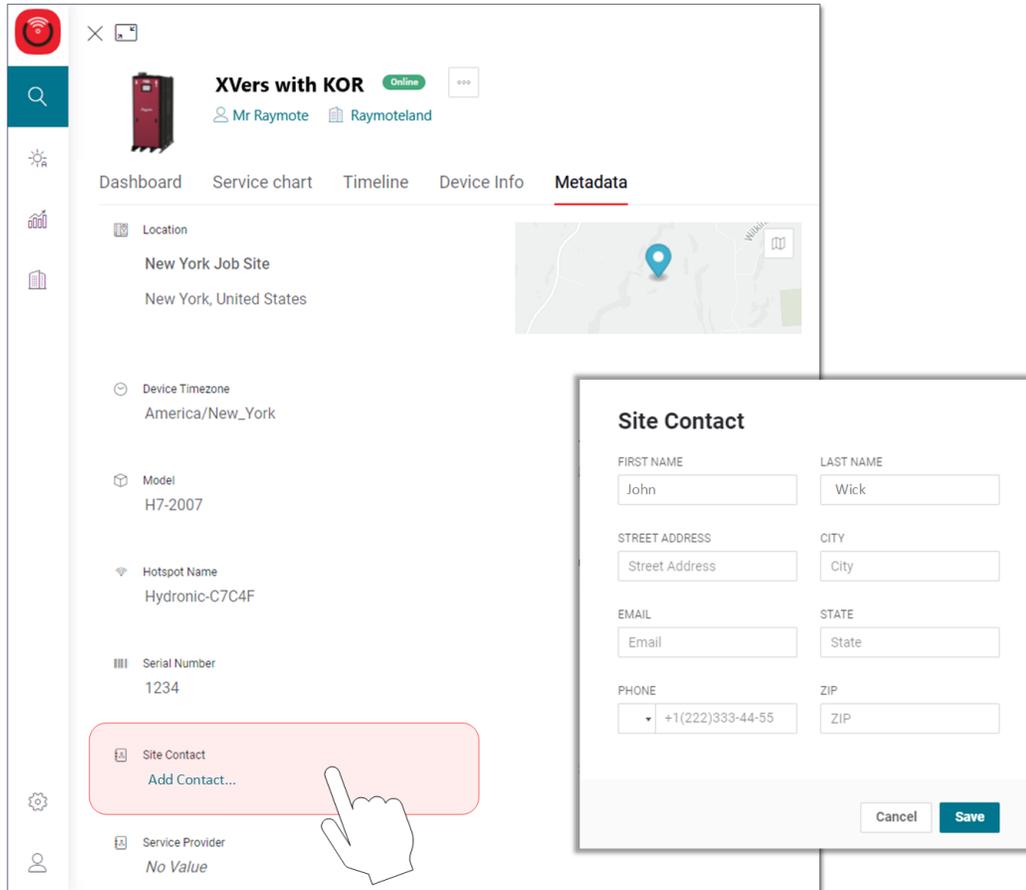


Figure 58. Mise à jour des renseignements descriptifs

Réglages de la chaudière depuis l'appli mobile

Sélectionnez un appareil, puis cliquez sur l'icône Menu

dans le coin supérieur droit “...” et l'écran de modification des renseignements descriptifs s'affichera. Cliquez sur un champ pour le modifier, voir **Figure 59**.

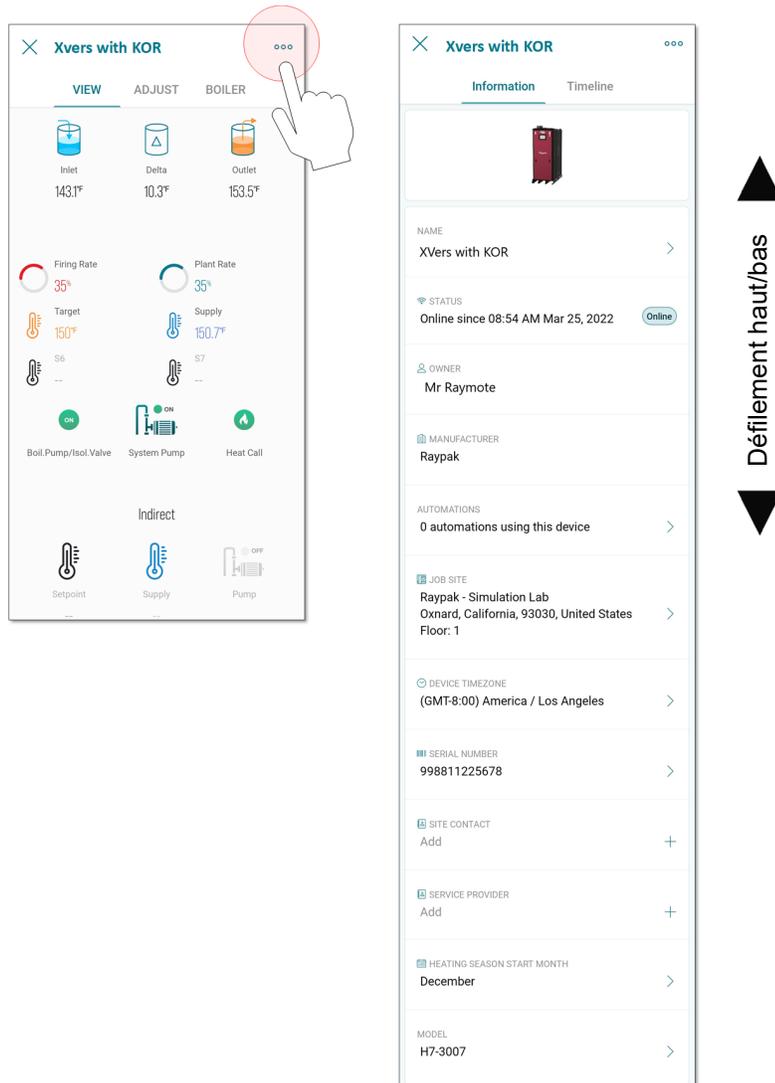


Figure 59. Réglages de la chaudière depuis l'appli mobile

Transfert d'utilisateurs et d'appareils

Transférer des utilisateurs

Voici la procédure de transfert d'utilisateurs d'une organisation à l'autre:

1. Sélectionnez le logo Raymote dans le menu.
2. Sélectionnez l'organisation d'origine (l'organisation où se trouve présentement l'utilisateur).
3. Cliquez sur Paramètres (icône en forme d'engrenage) située au bas de la barre de gauche et sélectionnez Utilisateurs (Users) dans le menu supérieur, voir **Figure 60**.
4. Cliquez sur le menu “...” se trouvant à droite de l'utilisateur qui doit être transféré, puis cliquez sur Transférer l'utilisateur (Transfer user), voir **Figure 61**.
5. Après l'ouverture de la fenêtre Transférer utilisateur (Transfer user), entrez l'adresse courriel de l'administrateur de l'organisation de destination, voir **Figure 62**.
6. Après avoir entré un courriel d'administrateur d'organisation valide, la case Transférer tous les appareils attribués à XXX (Transfer with all devices owned by XXX) s'affiche, cochez-la au besoin. Cliquez sur Continuer transfert (Continue transfer), voir **Figure 63**.
7. Une fois le transfert effectué, une fenêtre de confirmation du transfert au nouveau responsable et à son organisation s'affiche, voir **Figure 64**.

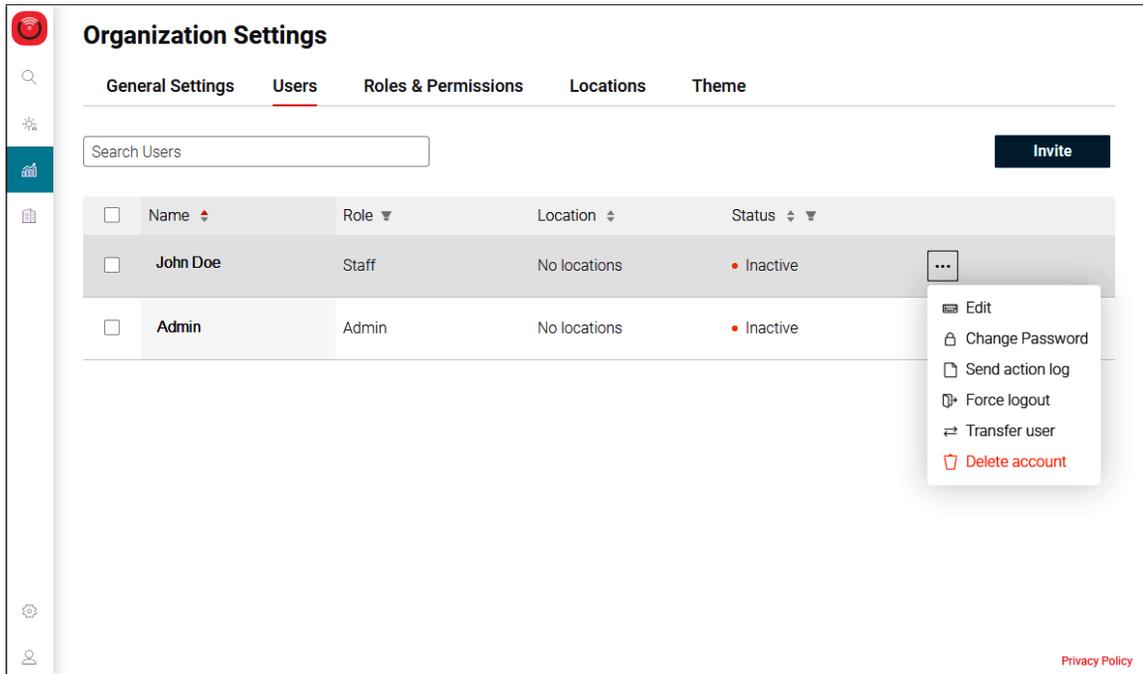


Figure 60. Menu des paramètres utilisateurs

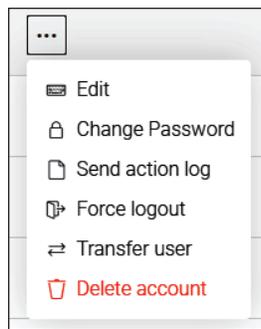


Figure 61. Options de transfert d'utilisateur

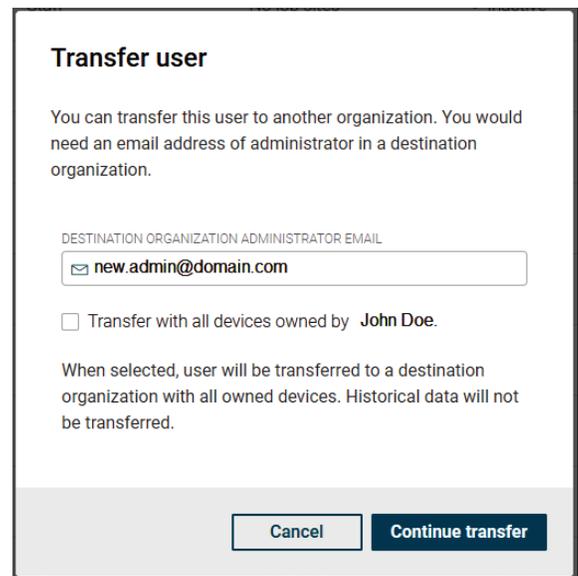


Figure 63. Continuer transfert (Continue transfer)

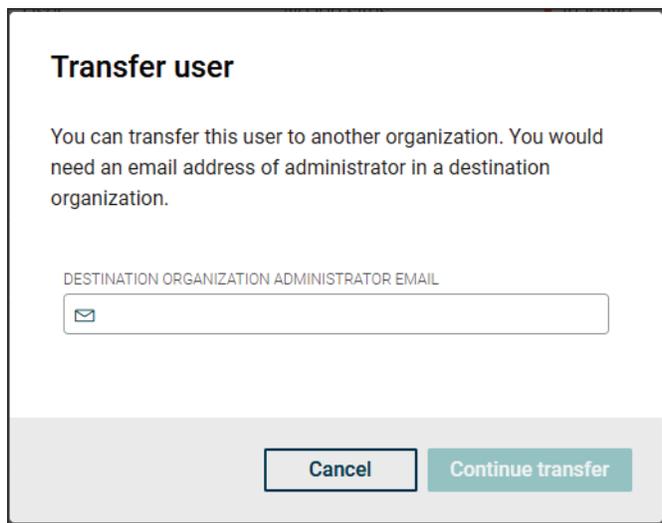


Figure 62. Transfert d'utilisateur - Organisation de destination

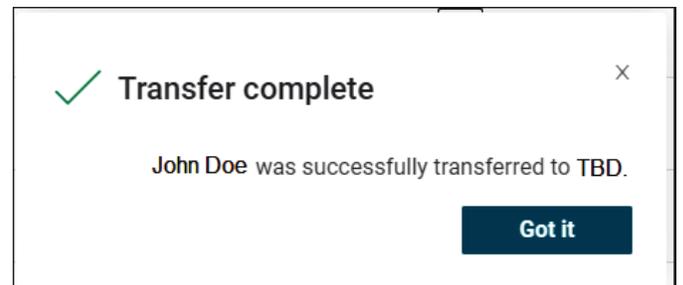


Figure 64. Confirmation du transfert

Transfert d'appareils

Voici la procédure de transfert d'appareils d'une organisation à l'autre:

1. Sélectionnez le logo Raymote dans le menu.
2. Sélectionnez l'organisation d'origine (l'organisation où se trouve présentement l'appareil).
3. Sélectionnez l'appareil à transférer.

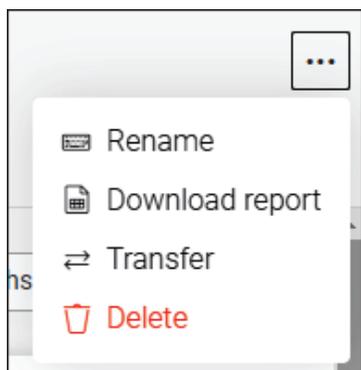


Figure 65. Options de transfert d'appareil

4. Cliquez sur le bouton "..." se trouvant en haut à droite et sélectionnez Transférer (Transfer), voir **Figure 65**.
5. La fenêtre Transférer la responsabilité de l'appareil (Transfer Device Ownership) s'affiche, entrez l'adresse courriel du nouveau responsable de l'appareil. Cliquez sur Continuer transfert (Continue transfer), voir **Figure 66**.
6. Une fois le transfert effectué, une fenêtre de confirmation du transfert à la nouvelle personne responsable s'affiche, voir **Figure 67**.

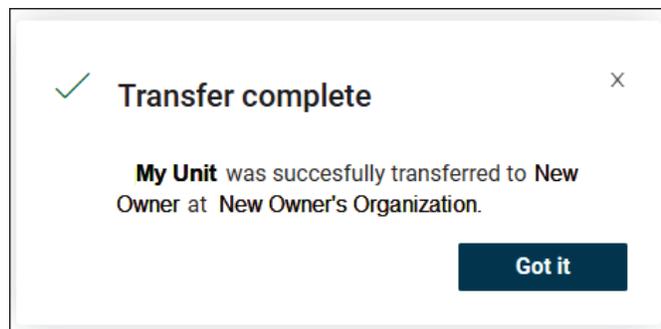


Figure 67. Transfert d'appareil effectué (Transfer complete)

Figure 66. Transfert de responsabilité de l'appareil

Télécharger les rapports

Voici la procédure de téléchargement des rapports depuis le tableau de bord Raymote:

1. Sélectionnez le logo Raymote dans le menu.
2. Sélectionnez l'organisation à laquelle appartient l'appareil.
3. Sélectionnez l'appareil à analyser.
4. Cliquez sur le bouton "...", se trouvant en haut à droite et sélectionnez Télécharger rapport (Download Report), voir **Figure 68**.
5. Lorsque la fenêtre "Générer rapport" s'affiche, sélectionnez l'intervalle de temps et les séries de données à inclure dans le rapport (toutes par défaut), indiquez si vous souhaitez sauvegarder les données dans un fichier distinct ou si vous souhaitez ces données via un lien envoyé par courriel, voir **Figure 69**.
6. La sélection de l'option "Paramètres avancés" (Advanced Settings) permet de définir le format d'horodatage, le fuseau horaire et d'activer l'agrégation des données.
7. Après avoir appuyé sur le bouton Générer rapport (Generate Report), un fenêtre indique que le rapport est prêt à être téléchargé, voir **Figure 70**.
8. Un clic sur le bouton "Download", génère une archive zip contenant notamment les données sélectionnées. L'archive zip inclut un fichier des variables descriptives (Metadata) et leurs valeurs au format (csv), voir **Figure 71**.

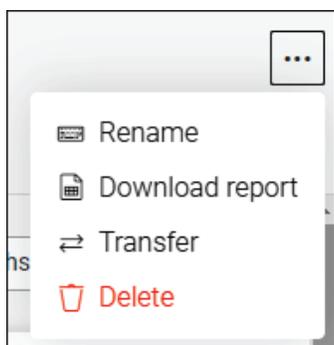


Figure 68. Options de production de rapport

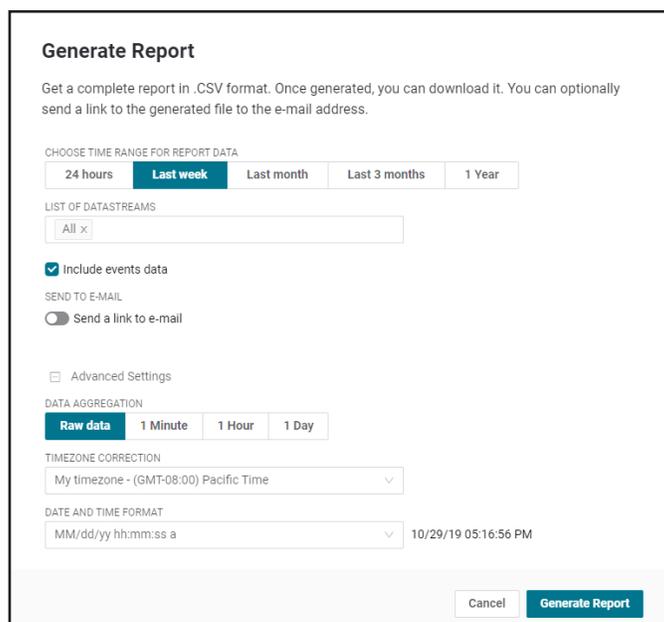


Figure 69. Générer rapport et options

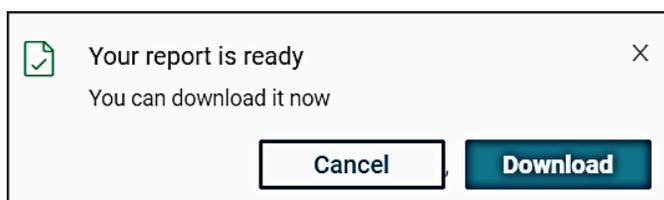


Figure 70. Télécharger rapport (Download)

| Name | Type | Compressed size | Size |
|--------------------------|---|-----------------|----------|
| metadata.json | JSON File | 1 KB | 1 KB |
| Unit6-34583_547_data.csv | Microsoft Excel Comma Separated Values File | 172 KB | 1,862 KB |

Figure 71. Données de l'archive zip

Affichage des graphiques d'entretien

Voici la procédure d'affichage des graphiques d'entretien:

1. Sélectionnez l'appareil à analyser.
2. Sélectionnez Graphiques d'entretien (Service chart) dans le menu supérieur, voir **Figure 72**.
3. Dans le panneau de gauche, sous "Séries de données" (Data Streams) entrez des mots-clés et sélectionnez jusqu'à 6 signaux à inclure dans le graphique, voir **Figure 73**.
4. Pour connaître la valeurs des signaux à un moment bien précis, positionnez le curseur à l'endroit correspondant sur le graphique, voir **Figure 73**.
5. Pour effectuer un zoom sur une plage de temps particulière, effectuez une sélection en maintenant le bouton gauche enfoncé.
6. Le graphique sera mis à jour selon la plage de temps sélectionnée. Appuyez sur le bouton Réinitialiser le zoom (Reset zoom) en haut du graphique pour revenir en arrière, voir **Figure 73**.



Figure 72. Sélection de la série de données et affichage du graphique

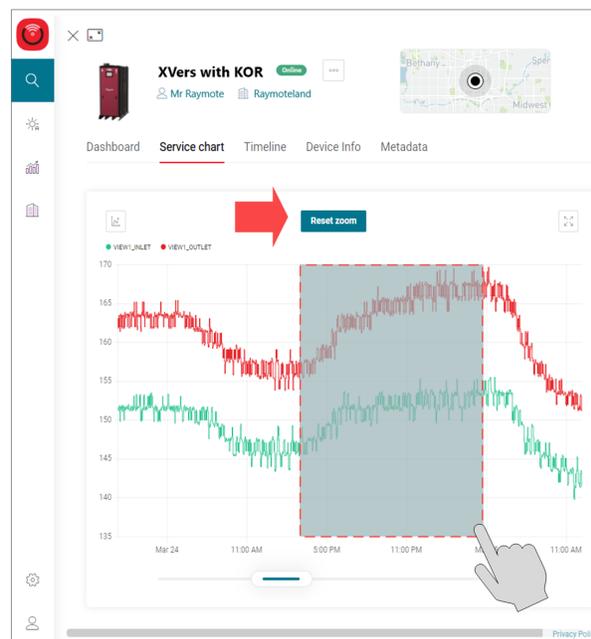
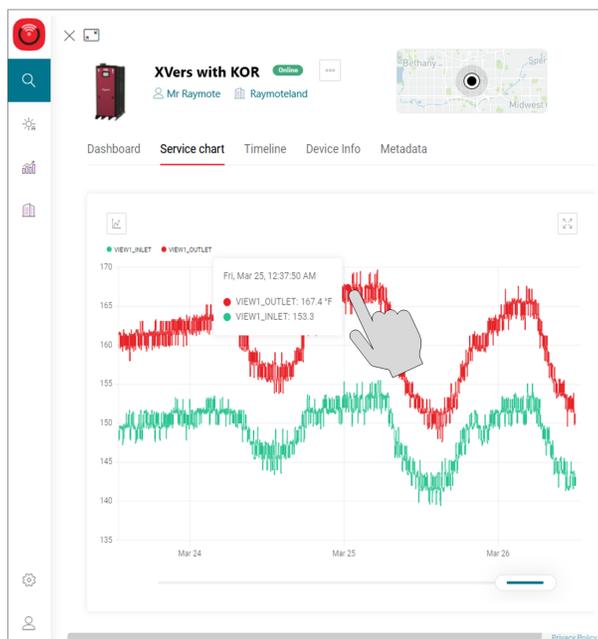


Figure 73. Séries de données (Datastream)

7. Les intervalles de temps pendant lesquels l'appareil à été hors ligne sont grisés sur le graphique, voir **Figure 74**.
8. La glissière qui se trouve sous le graphique sert aussi à modifier la plage de temps affichée, voir **Figure 75**.
9. Faites glisser le curseur, le graphique sera mis à jour selon la période sélectionnée.

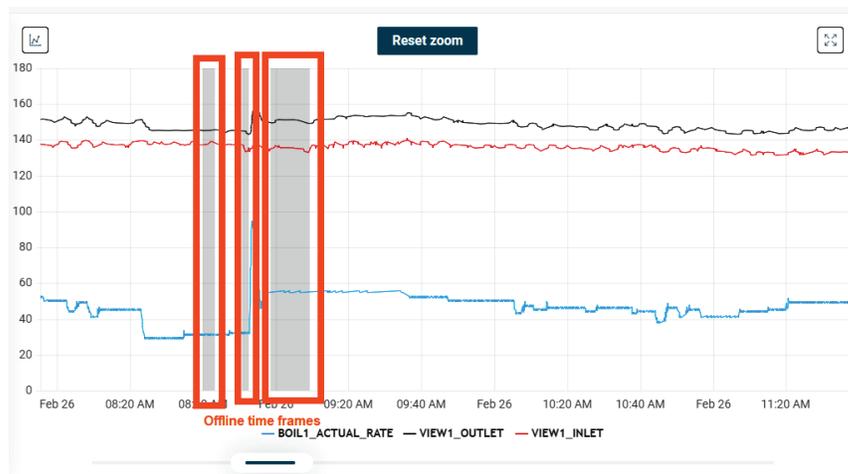


Figure 74. Discontinuité dans l'acquisition de données

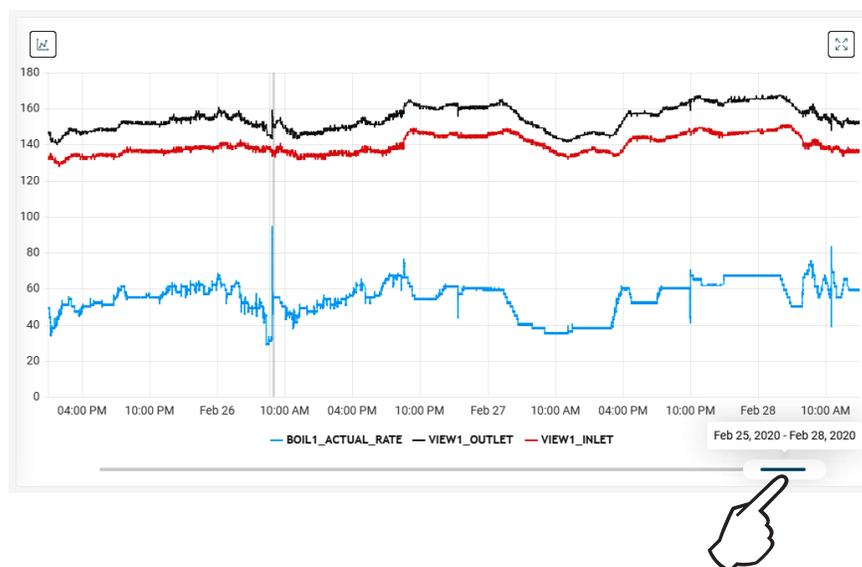


Figure 75. Sélection de l'intervalle de temps

Consulter une autre organisation

Si votre réseau comporte plus d'une organisation, vous pouvez passer à une autre via la fonction de recherche ou l'écran Organisation:

1. Depuis le menu principal, cliquez sur l'icône indiqué, en haut à gauche, voir **Figure 76**.
2. Dans le menu principal, cliquez sur l'option Organisation, voir **Figure 77**.
3. Dans la page Paramètres de l'organisation (Organization Settings), sélectionnez l'option Changer d'organisation (Switch Organization).
4. L'écran affichera toutes les organisations existantes. Sélectionnez l'organisation ou la sous-organisation désirée, voir **Figure 78**.



Figure 76. Menu utilisateur

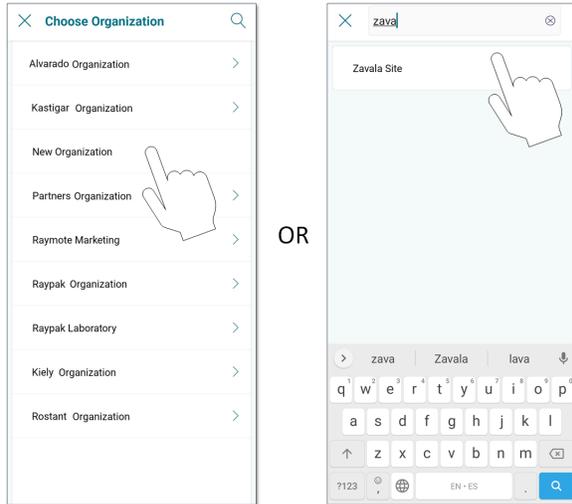


Figure 78. Sélectionner une organisation

Modifier de l'ordre de tri des appareils et ajout de nouveaux appareils

1. Cliquez sur le menu hamburger en haut à droite de l'écran de l'appli pour afficher l'écran d'ajout d'appareil (Add New Device) et de sélection du tri des appareils (Sorting), voir **Figure 79**.
2. Vous pouvez ajouter un appareil (Add New Device) dans l'organisation ou modifier l'ordre de tri des appareils (Sorting), voir **Figure 80**.



Figure 79. Icon 2

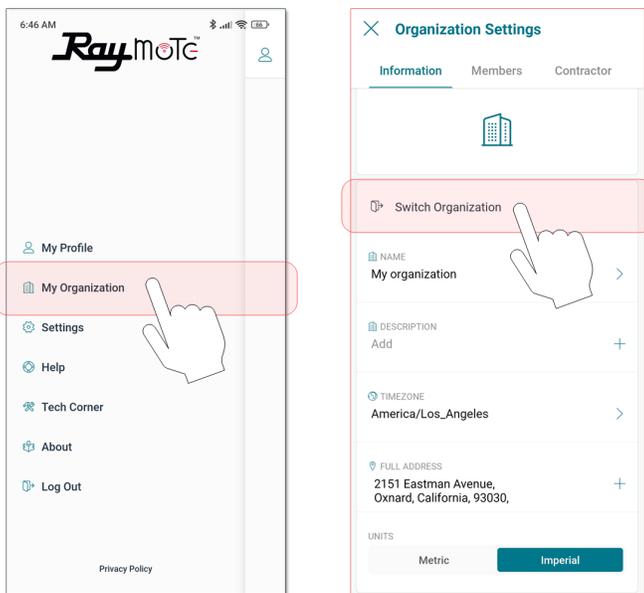


Figure 77. Sélectionner une autre organisation

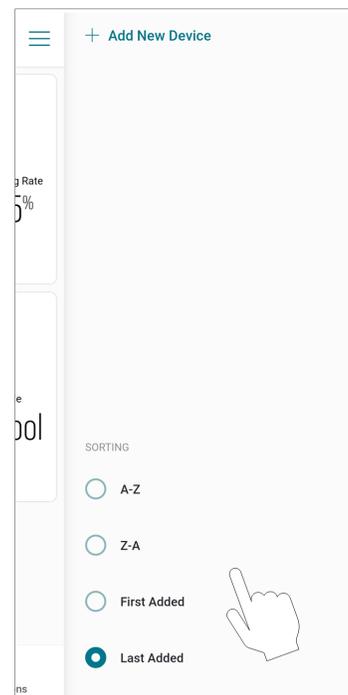


Figure 80. Ajouter un appareil (Add New Device) et ordre de tri (Sorting)

8. RÔLES ET PERMISSIONS

Cliquez sur Paramètres (icône en forme d'engrenage) située au bas de la barre de gauche et sélectionnez Utilisateurs (Users) dans le menu supérieur. Le rôle administrateur permet d'ajouter des appareils ou des emplacements. Chaque rôle possède diverses autorisations, comme inviter des utilisateurs, accorder des autorisations, ajouter de nouveaux appareils et gérer

les notifications. Pour enregistrer un utilisateur, un autre utilisateur ou l'administrateur du système doit lui envoyer une invitation, voir **Figure 81**.

Cliquez sur le lien Rôles et autorisation (Roles and permissions) peuvent sélectionner ces paramètres pour chaque utilisateur, voir **Figure 82**.

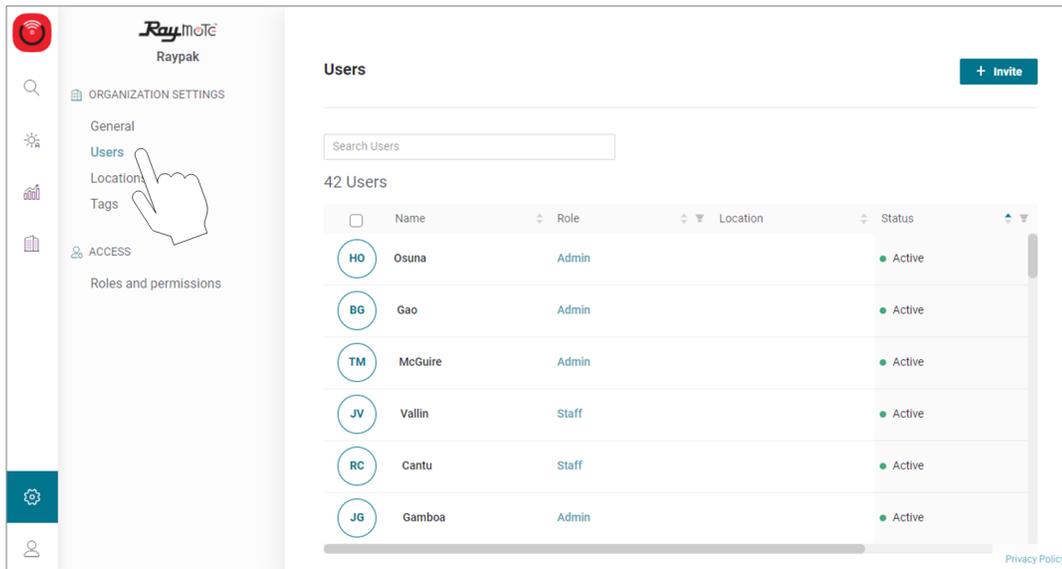


Figure 81. Paramètres de compte - Écran Utilisateurs

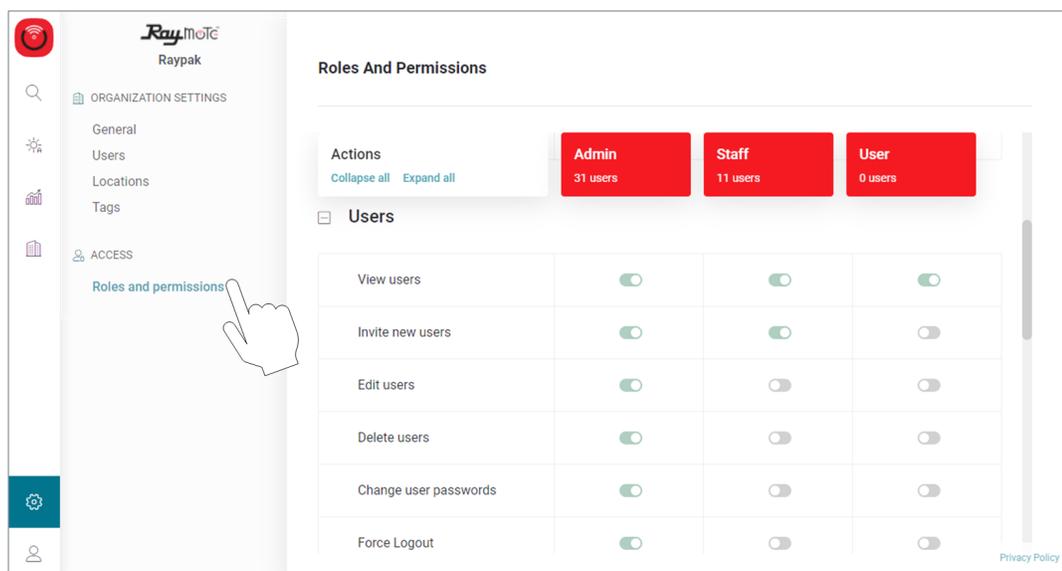


Figure 82. Paramètres de compte - Écran Rôles et autorisations

9. DÉPANNAGE

1. Avec votre téléphone cellulaire, assurez-vous qu'un signal Wi-Fi est présent à proximité de l'appareil. Le réseau Wi-Fi doit avoir les caractéristiques suivantes:
 - Normes Wi-Fi admissibles - Wi-Fi **2,4 GHz** (802.11 b/g/n).
 - Chiffrement de mots de passe - WEP, WPA, WPA2.
 - La puissance du signal Wi-Fi doit atteindre -60 dB ou mieux.

| Signal [dB] | Quality |
|-------------|------------|
| ≥ -30 | Excellent |
| -50 | Very Good |
| -60 | Good |
| -70 | Limited |
| -80 | Bad |
| -90 | Unreliable |

Figure 83. Signal Wi-Fi

2. Pour vérifier la puissance du signal, vérifiez l'icône de puissance Wi-Fi sur votre téléphone cellulaire ou utilisez une application conçue à cet effet, comme **Fing Network Scanner** sur iPhone ou **Wi-Fi Analyzer** sur Android.

Si vous avez de la difficulté à connecter l'appareil à l'application Raymote, essayez comme suit:

- Assurez-vous de vous connecter au bon réseau Wi-Fi, avec le bon mot de passe.
- Si le nom ou le mot de passe du réseau Wi-Fi changent, modifiez les identifiants de connexion au réseau Wi-Fi depuis le menu Appareil (Device).

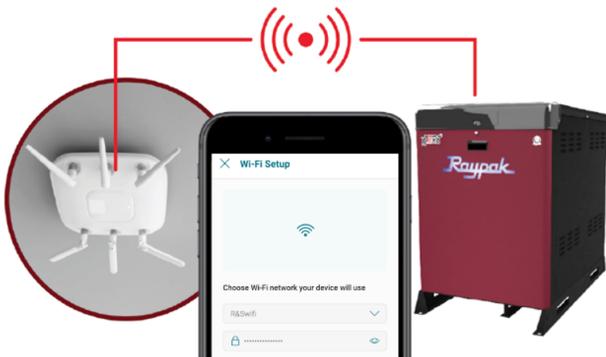


Figure 84. Réinitialisation Wi-Fi

3. Assurez-vous que la puissance du signal Wi-Fi est suffisante à proximité de l'appareil.
 - Réduisez la distance entre le routeur Wi-Fi et l'appareil.
 - Installez un prolongateur de réseau Wi-Fi pour améliorer la puissance du signal à proximité de l'appareil, ou connectez-vous à un autre réseau Wi-Fi plus puissant.

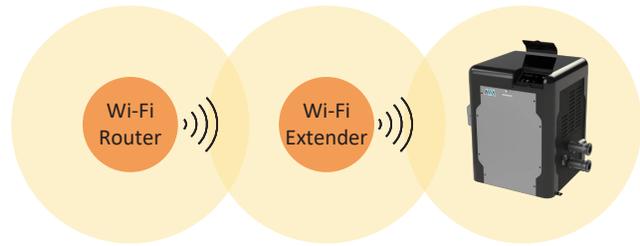


Figure 85. Prolongateur de réseau Wi-Fi

4. Mettez à jour l'application Raymote.



Figure 86. Mettre à jour l'application

5. Mettez brièvement l'appareil à l'arrêt et redémarrez l'appli Raymote.



Figure 87. Redémarrer l'appareil

6. Vérification des paramètres de votre routeur ou point d'accès Wi-Fi.
 - Assurez-vous d'utiliser un réseau 2,4 GHz, car les signaux de 5GHz ne sont pas compatibles avec l'appareil.
 - Au besoin, assurez-vous d'obtenir les autorisations d'accès appropriées auprès du gestionnaire du réseau.
 - Vérifiez si votre adresse MAC doit être ajoutée à une liste d'appareils autorisés.
 - Vérifiez si une adresse IP statique est requise.

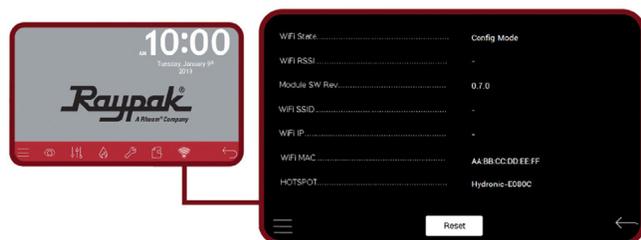


Figure 88. Paramètres de point d'accès Wi-Fi

En cas de problèmes de connectivité, vérifiez les éléments suivants:

| Problème | Solution |
|--|--|
| Statut de l'appareil est "Hors ligne", voir Figure 89 . | Assurez-vous que l'écran tactile de l'appareil est sous tension. Mettez l'appareil en marche. Assurez-vous que le signal Wi-Fi est présent. Au besoin, activez le signal Wi-Fi et assurez-vous qu'il est suffisamment puissant à proximité de l'appareil. |

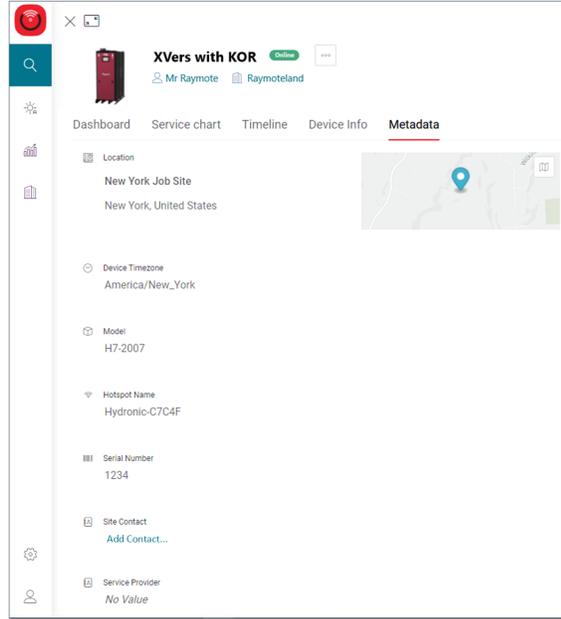


Figure 89. Tableau de bord Web - Renseignements descriptifs de l'appareil (Device Info)

| Problème | Solution |
|---|---|
| État Wi-Fi (WiFi State) indique Error Voir Figure 90 . | Assurez-vous que le signal Wi-Fi est suffisamment puissant à proximité de l'appareil. Considérez installer un prolongateur Wi-Fi pour améliorer le signal. Assurez-vous que le nom du réseau Wi-Fi (SSID) correspond au SSID affiché sur l'écran de l'appareil. Si le nom du réseau Wi-Fi (SSID) a été modifié, mettez à jour les identifiants de connexion du réseau. Pour mettre à jour les identifiants de connexion au réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton Reset, sur la page de configuration Wi-Fi. Effectuez les "Préparatifs de mise en service", voir Section 5 . Assurez-vous d'utiliser le bon mot de passe du réseau Wi-Fi. Si le mot de passe du réseau Wi-Fi a été modifié, mettez-le à jour. Pour mettre à jour les identifiants de connexion au réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton Reset, sur la page de configuration Wi-Fi. Effectuez les "Préparatifs de mise en service", voir Section 5 . |

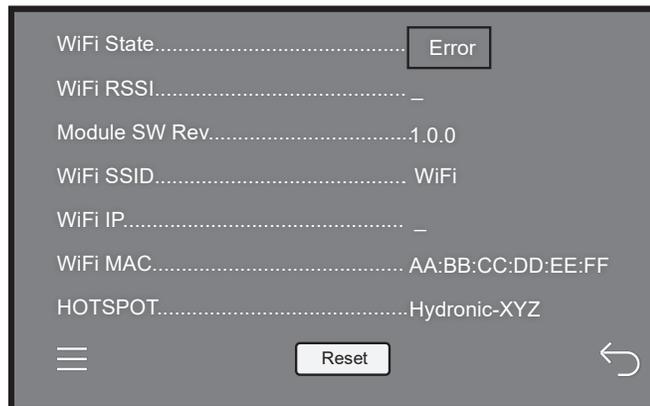


Figure 90. État Wi-Fi (WiFi State) = Error

| Problème | Solution |
|---|--|
| Les données de l'appli mobile ou du tableau de bord Raymote ne correspondent pas aux données affichées sur l'écran tactile de la chaudière, voir Figure 91 . | <p>Assurez-vous que l'appareil est en ligne. Assurez-vous que l'appareil, l'écran tactile et la source Wi-Fi sont sous tension. Vérifiez le tableau de bord Web ou le statut de l'application mobile Raymote.</p> <p>Le signal Wi-Fi est faible. Pour vérifier la qualité du signal à l'emplacement de l'appareil, placez un dispositif mobile à proximité de l'appareil et vérifiez la valeur RSSI dans ce dispositif ou vérifiez le RSSI dans la page Wi-Fi de l'appareil. Assurez-vous que la puissance du signal Wi-Fi est entre -30 dB et -80 dB. Si possible, retirez tout objet empêchant le signal Wi-Fi de se rendre à l'appareil. Assurez-vous que l'antenne Wi-Fi est connectée au module Wi-Fi Raymote. Installez un prolongateur de réseau Wi-Fi pour améliorer la puissance du signal.</p> <p>Rafraîchissez les cookies du navigateur Web ou de l'appli, fermez votre session et reconnectez-vous.</p> |

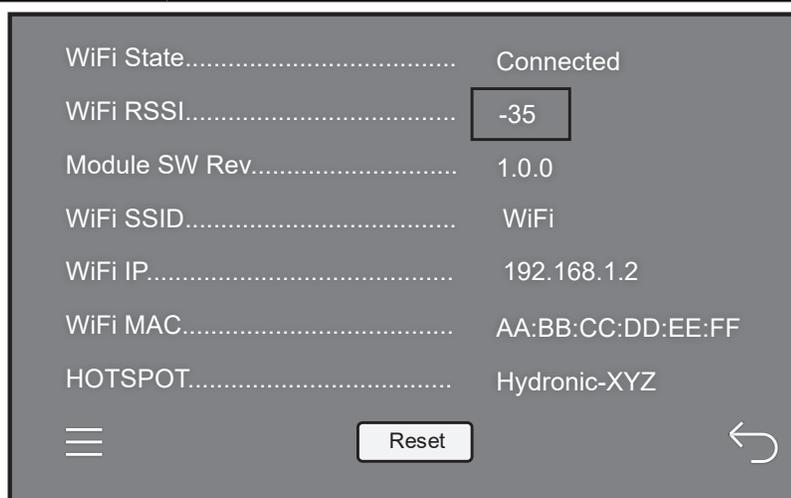


Figure 91. Signal Wi-Fi

Configuration adresse IP statique

Par défaut, le module Wi-Fi Raymote est pour utiliser une adresse IP dynamique.

Procédure d'attribution manuelle d'une **adresse IP statique**:

NOTE: cette configuration nécessite de recueillir des paramètres détaillés du réseau Wi-Fi. Veuillez joindre votre responsable informatique pour les obtenir.

Dans la page Configuration Wi-Fi (Wi-Fi Setup), cliquez sur Paramètres d'adresse IP (IP Address Settings), voir **Figure 92**.

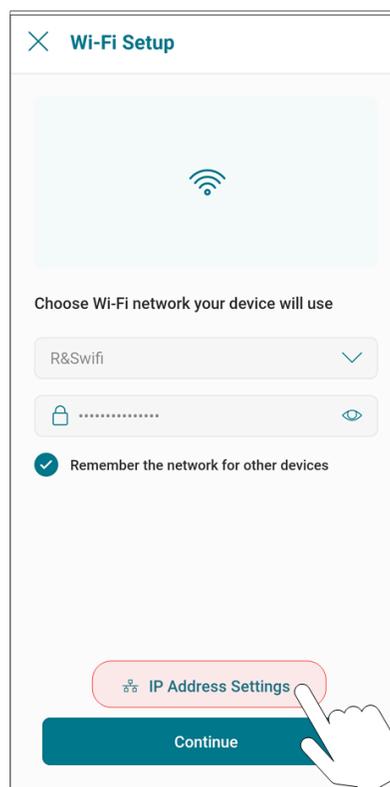


Figure 92. Paramètres d'adresse IP

Activez la configuration IP statique en cliquant sur le sélecteur Utiliser adresse IP statique (Use static IP address).

Entrez les paramètres réseau fournis par votre équipe informatique.

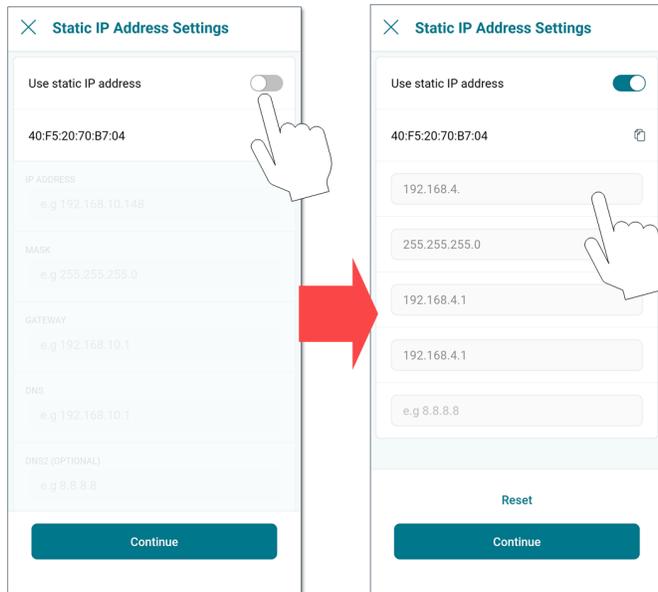


Figure 93. Paramètres d'adresse IP statique

Autre option pour les dispositifs Android: connectez votre appareil au réseau Wi-Fi et utilisez l'option de configuration automatique des paramètres réseau.



Figure 94. Configuration automatique Android

Après avoir entré l'adresse statique IP et réseau, appuyez sur **Continuer** pour lancer la configuration.



10. DÉSACTIVATION DU MODULE RAYMOTE

Cette section décrit la procédure de désactivation du module Raymote et de ses accessoires, afin qu'aucun signal ne soit émis ou reçu par l'antenne.

Préparatifs au retrait

1. Mettez fin à tout appel de chaleur actif.
2. Désactivez le fonctionnement de l'appareil dans le menu BOILER ou mettez l'interrupteur à arrêt.
3. Laissez l'appareil compléter son cycle d'arrêt complet.
4. Mettez l'interrupteur principal de l'appareil à OFF. Assurez-vous que l'appareil est complètement hors tension.
5. Localisez le panneau avant supérieur de l'appareil et suivez les instructions appropriées ci-dessous.

Modèles MVB et XTherm

1. Retirez la vis moletée qui fixe le panneau métallique avant. Retirez le panneau avant.

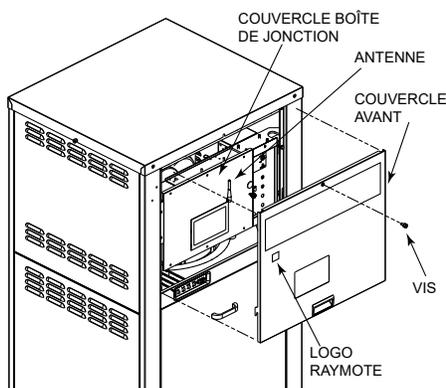


Figure 95. Retrait du panneau avant, MVB et XTherm

2. Retirez le couvercle de la boîte de jonction et le support de montage de l'interrupteur d'alimentation. Vous pouvez jeter le couvercle de la boîte de jonction, car il sera remplacé par un nouveau couvercle qui comprendra une ouverture supplémentaire pour l'antenne.

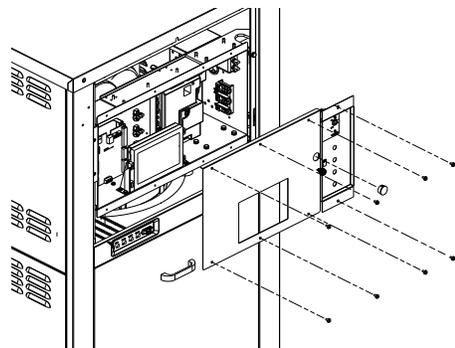


Figure 96. Retrait du couvercle de la boîte de jonction

3. Retirez les faisceaux de câble d'alimentation et de communication connectés à l'arrière de l'écran tactile.
4. Retirez les 4 vis hexagonales 5/16 po qui retiennent les supports de montage de l'écran tactile de la boîte de jonction.

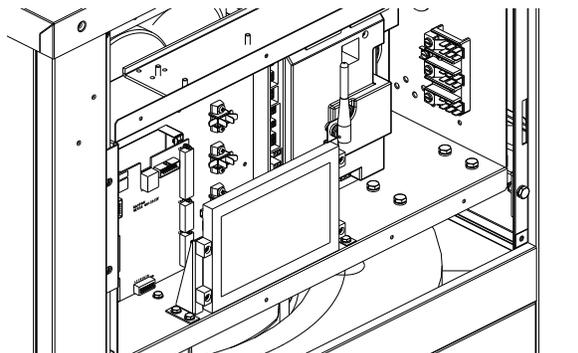


Figure 97. Retrait des harnais de câble

5. Retirez le couvercle arrière de l'écran tactile.

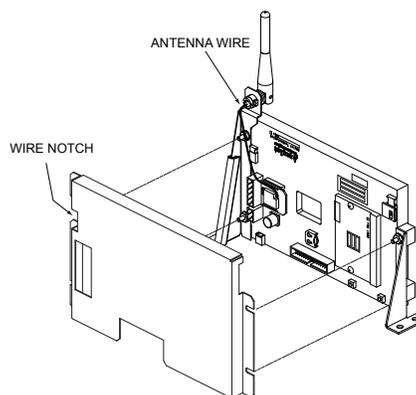


Figure 98. Retrait du couvercle arrière de l'écran tactile

6. Déconnectez l'antenne du module Wi-Fi.
7. Retirez le module de l'arrière de l'écran tactile.
8. Retirez l'antenne de son support, voir Figure 99.

NOTE: si l'écran comprend un module Wi-Fi intégré, coupez le câble cavalier. La coupure de ce câble désactive le module Wi-Fi. Toute modification du câble ou de la carte électronique annule la garantie de l'assemblage de l'écran tactile, voir Figure 104.

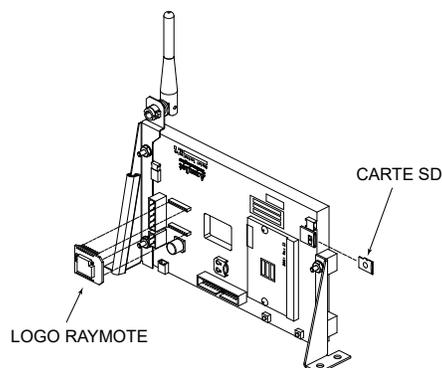


Figure 99. Retrait de l'antenne

- Suivez les étapes 5 à 1 dans l'ordre inverse pour réinstaller l'écran et refermer l'appareil.

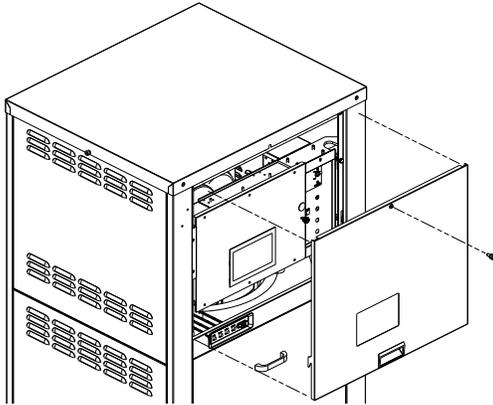


Figure 100. Réinstallation

Modèles XVers

- Retirez les quatre attaches-pression pour retirer les couvercles avant de l'appareil. Retirez les couvercles et mettez-les de côté.
- Retirez la vis Phillips 5/16 po qui fixe le panneau sur charnières.

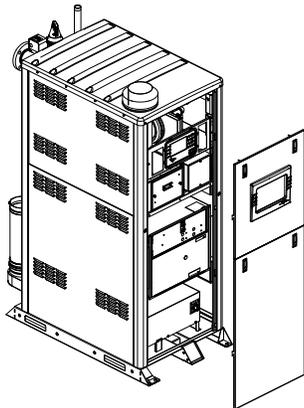


Figure 101. Retrait du panneau XVers

- Retirez les faisceaux de câble d'alimentation et de communication connectés à l'arrière de l'écran tactile.
- Retirez le couvercle arrière de l'écran tactile.

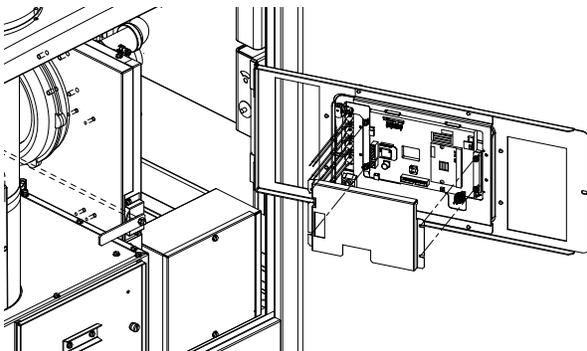


Figure 102. Retrait du harnais, modèles XVers

- Déconnectez l'antenne du module Wi-Fi.

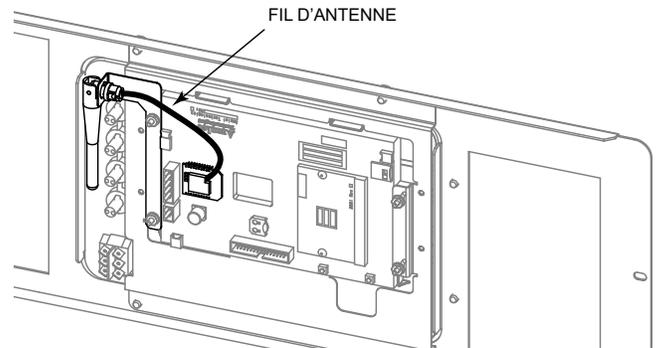


Figure 103. Retrait de l'antenne

- Retirez le module de l'arrière de l'écran tactile.

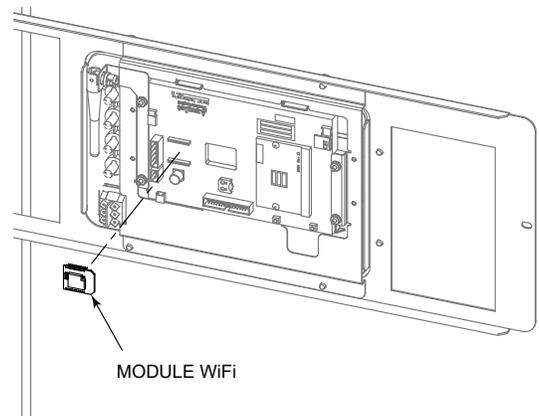


Figure 104. Retrait du module Wi-Fi

7. Suivez les étapes 5 à 1 dans l'ordre inverse pour réinstaller le couvercle de l'écran et refermer l'appareil.

NOTE: si l'écran comprend un module Wi-Fi intégré, coupez le câble cavalier. La coupure de ce câble désactive le module Wi-Fi. Toute modification du câble ou de la carte électronique annule la garantie de l'assemblage de l'écran tactile, voir Figure 105.

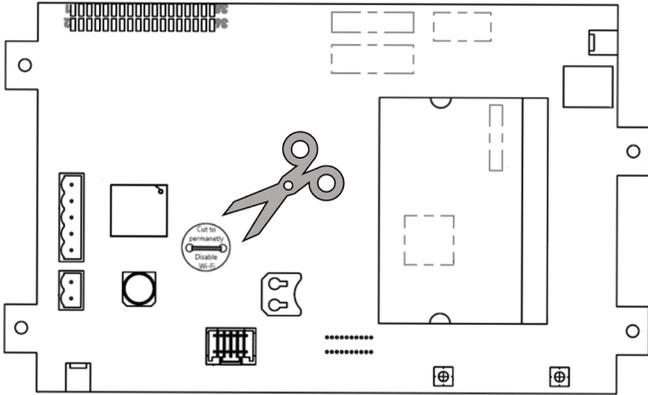


Figure 105. Couper pour désactiver le Wi-Fi

Modèles XVers avec module KOR

1. Retirez les quatre attaches-pression pour retirer les couvercles avant de l'appareil. Retirez les couvercles et mettez-les de côté.
2. Retirez la vis Phillips 5/16 po qui fixe le panneau sur charnières.

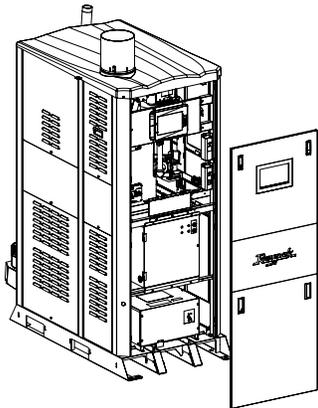


Figure 106. Retrait du panneau XVers avec module KOR

3. Retirez les faisceaux de câble d'alimentation et de communication connectés à l'arrière de l'écran tactile.

4. Retirez le couvercle arrière de l'écran tactile.
5. Coupez le cavalier Wi-Fi comme dans la **Figure 105**.

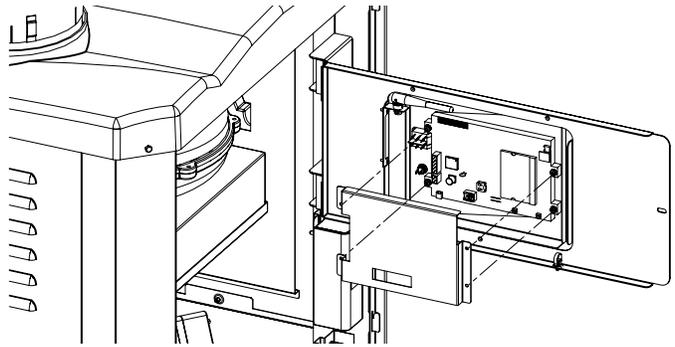


Figure 107. Retrait du harnais, modèles XVers avec module KOR

6. Déconnectez l'antenne du module Wi-Fi.

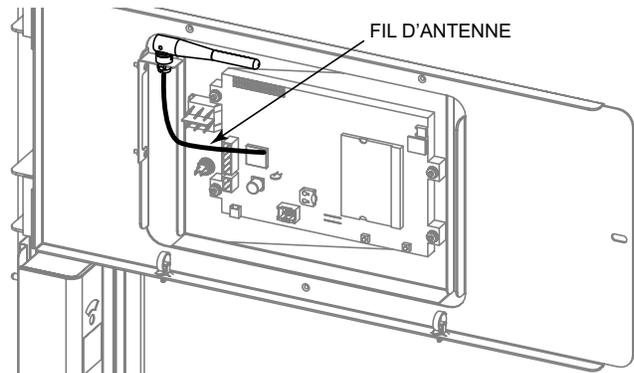


Figure 108. Retrait de l'antenne

7. Suivez les étapes 5 à 1 dans l'ordre inverse pour réinstaller le couvercle de l'écran et refermer l'appareil.

NOTE: si l'écran comprend un module Wi-Fi intégré, coupez le câble cavalier. La coupure de ce câble désactive le module Wi-Fi. Toute tentative de modification du fil ou de modification de la carte annulera la garantie de l'assemblage de l'écran tactile, voir Figure 105.

Modèles XVers L et XFIIRE

1. Tirez sur l'assemblage de commande pour libérer les 2 boutons-pression.

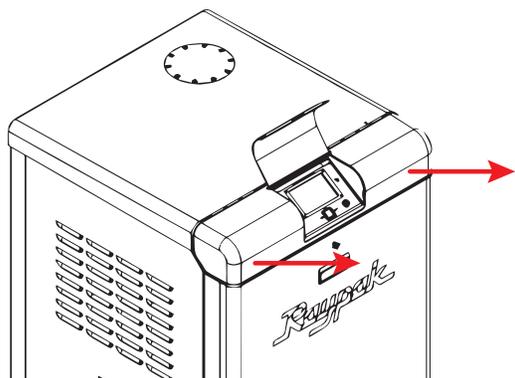


Figure 109. Tirer sur l'assemblage de commande

2. Tirez délicatement sur l'assemblage pour éviter d'endommager les harnais de câble et le tableau de commande.
3. Déconnectez le câble d'alimentation de l'écran tactile.

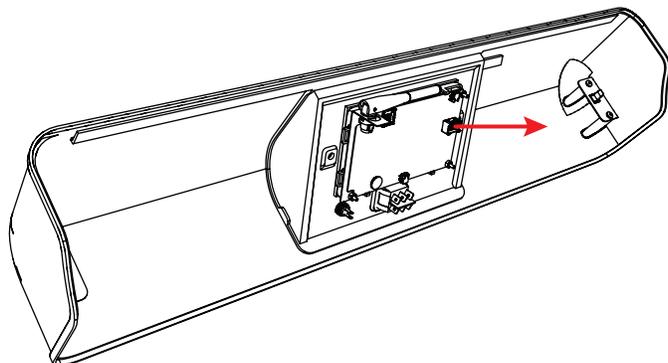


Figure 110. Déconnectez le câble d'alimentation de l'écran tactile.

4. Utilisez des coupe-fil pour couper le câble étiqueté Couper pour définitivement désactiver le Wi-Fi (Cut to permanently disable Wi-Fi), voir **Figure 111**.

NOTE: la coupure de ce câble désactive le module Wi-Fi. Toute modification du câble ou de la carte électronique annule la garantie de l'assemblage de l'écran tactile,

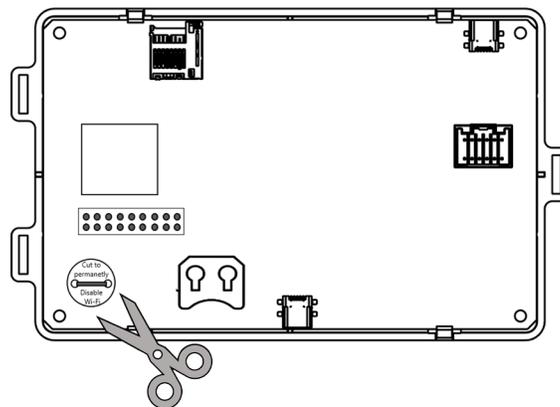


Figure 111. Couper pour désactiver le Wi-Fi

Notes

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Les deux conditions suivantes doivent être respectées lors du fonctionnement de l'appareil: (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et; (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable. Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).